

БГ БЕН

Издание на PA Events Ltd.

05 юли, брой 14 (288), година XI

www.bgben.co.uk

Цена £ 1.00

Теми на броя

Летният атентат срещу
банките в България

на стр. 2

Българско училище
в Англия: Защо?

на стр. 4

Новият-стар Habitual
Residence Test

на стр. 6

Деликатната граница
на шегата в офиса

на стр. 8

Как да се измъкнем от
неудобен договор

на стр. 9

Пустото диско с група
„Трамвай № 5”

на стр. 21

Петър Дънов, духовният
водач на XX век

на стр. 22



Така и не се
научихме
да ги радваме



на стр. 3

Ресторант "Черно море"-
много е добре!

стр. 32

Всичко за вашата
трапеза - в Leytonstone

стр. 17

Sunny Beach
Restaurant

ARDA-2
Bar & Restaurant

Български уют за вас и вашето семейство

на стр. 32

PARADISE
Отлична
кухня за всеки повод

стр. 32

MOT £35.00
БЪЛГАРСКИ
ГАРАЖ

стр. 13

Ново: Гърсете
постъпилите
текстови обяви
за работа
на 13 стр.



Обадете се до България за 1п/мин

изплатете SAVE на 2525

стационарен
& мобилен

на стр. 3



Счетоводство и Бизнес Консултации

✓ Регистрация на Self-Employed & Ltd

✓ RTI

✓ Accounts

✓ Payroll

✓ Tax Returns

✓ Годишно счетоводно приключване

✓ CIS Returns

✓ VAT Returns

SAFE ADVICE LTD
1st Floor, 79 West Ham Lane
Stratford, London E15 4PH
office@safedvice.co.uk
www.safedvice.co.uk

020 8555 5143

079 1614 3282
077 8698 8558



Пробвайте нашата бърза
услуга с ниска такса

00800 8971 8971
moneygram.com

©2012 MoneyGram. Всички права запазени.

MoneyGram
парични преводи



- Приключване на смет. години от лицензиран счетоводител
- Регистриране на Ltd. целогодишно счетоводство
- Възстановяване на данъци (Tax Return), Payroll, VAT Returns
- Регистрация в Tax Office, NI номер

750-760 High Road Leytonstone
London E11 3AW

0208 530 6929
www.primeadvisors.co.uk



Трудови злоупотреби?
Пътнотранспортни
произшествия?
Всякакви видове
злополуки

Безплатна консултация
от адвокати-специалисти,
говорещи на български
Безплатен съвет
Получавате хиляди
стерлинги компенсация

Шукрие - 020 8826 1361, 07886658810; Александрина - 020 8826 1320, 07769144023



Как една криминална атака се опита да разклати банките в България?

Можеше ли „сценарий 1996“ да мине, ако не бяхме в ЕС и нямаше борд?

В края на юни всички станали свидетели колко лесно, почти на шега, може да се убие една банкова институция. Как ли – ами с неизвестност, със слухове от ухото на ухото, подозрения, обвинения – и всичко това води единствено и само до СТРАХ! Точно този проиргана преди години (през

1996) смъртоносна комбинация беше използвана доста грубо. Срецу четвъртата по активи банка – Корпоративна търговска банка, беше използвано сигурно оръжие – банката и нейният мажоритарен собственик Цветан Василев директно обвиниха бившия си партньор и депутат

от ДПС Делян Пеевски. Последва още един опит за дестабилизация (на 27 юни), като натисъкът този път се насочи към ПИБ – Първа инвестиционна банка. Така доверието в банковата ни система се поразклати още по-силно – появили се анонимните есесемеси, жълтите

вестници, някои от политическите лидери започнаха да вешаят поредната апокалиптична картина за България. Резултатът – опашките пред банковите клонове в страната нарастваха лавинообразно с всеки изминал час. Всичко това наля доста масло в огъня.



„Седем милиона мишлета изкарват се взаимно ченгета...“

Не знаем защо тези дни отново си спомняме тая песничка от началото на демокрацията. Май защото нищо по-точно не е казано за нашенската трагикомедия около ченгетата, досетата, жертвите, морала, подлостта... И това продължава вече 25 години.

Не е за вярване, че само преди седмица отново станалиме герои на тази популярна песен за седемте милиона мишлета и котарците, които, необезпокоявани, си подхвърляха досетата и си пиеха спокойното кафетата. Този филм, както се казва, вече сме го гледали. Та нима можем да забравим страшната хиперинфлация, разорения бизнес на хиляди, обезверените българи и празните магазини, огромните опашки за кисело мляко и хляб, които започваха от ранни зори, съсипаните съдби на

хората, избрани Терминал 1 на Летище София в различни посоки на света. В същото време една шепа хора „изчистиха дълговете си“, плеснаха с ръце и се прегърнаха „чисти с бели премеи“.

И тук възниква основният въпрос – след всичко, което преживяхме през студената зима на 1996-1997 година, все още ли сме толкова наивни, за да станем отново съучастници на тоталния за страната ни срыв, или този път ностим глави на раменете си, защото отрезвяването е сподобило по-голяма част от обществото ни.

Само за броеви дни стана ясно, че плановете за тотално сриване на държавата и пълното ѝ подчинение на сечестите групировки на т. нар. назначени „нововозлюпени капиталисти“ този път не проработиха.



Защо у нас още е пресен споменът как точно преди година нашето общество не допусна „едно мамино синче“ да оглави важна държавна служба.

В неделя – 29 юни, на големия християнски празник Петровден, стана ясно, че голямата битка в България не е срещу сподобилите ни природни стихии и външните врагове. Големата битка е срещу лековерието, срещу кризата в доверието на всички нива в обществената йерархия. Това е, което ни мъчи десетилетия наред. Време е вече да се събудим, българи!

Експертите:

Ще се стигне до сървър, но не и до човека, отговорен за банковите атаки

В атаката срещу Първа инвестиционна банка може да е замесен и вътрешен човек. Такава хипотеза направиха експерти по киберразследвания. Те твърдят, че това е един от начините да се стигне до телефоните и електронните адреси на клиенти на финансови институции, събщи БТВ.

Технологията на банко-

вата атака вероятно е извършена през мейл-сървъри в страни от Третия свят, твърдят специалисти. Сървърите се наемат само за няколко часа, но не с пари, а с виртуална валута. „Ще се стигне до съответния мейл-сървър, но не и до човека, който е извършил тази атака“, обясни председателят на Международната академия по киберразследвания Албена Спасова.

Вариантите да изтече информация за клиентите са или чрез вътрешен чо-

За текстовите съобщения с уж достоверни данни за фалит на трезор са ползвани други техники. „Така наречените СМС-бомбъри, които с включване на списък с целеви телефони се изпращат масово, всъщност само за секунда едно съобщение може да бъде изпратено масово до десетки и даже до стотици хиляди клиенти на съответната услуга“, разказа експертът по информационна сигурност Найден Неделчев.

По същата схема – със

В същото време на фона на разразилата се паника за бъдещата съдба на паричните спестявания държавата ни взе 1.493 млрд. евро заем при огромни инвеститорски интерес и ниска лихва. Новите еврооблигации са били

Финансовият свят гласува доверие на България

записани за по-малко от 30 мин след старта на приемане

на поръчки, като са участвали над 250 инвеститори. Общата стойност на заявките е била 3,7 млрд. евро, съобщиха от финансовото министерство.

В резултат на напълно некомпетентни и безотговорни публични изяви през последните дни (визират се

Владимир КАРОЛЕВ:

Никой не може да ни навреди повече от самите нас!

Антон Кутев от БСП и Цв. Цветанов от ГЕРБ) някои блогъри и журналисти, както и всякакви „разбирачи на финансовия сектор“, по

социалните мрежи и интернет форумите се създаде психоза, че държавата и банковата ни система са пред фалит. Бойко Борисов дори се обявя за „заем от

дълбоко неверни и който ги твърди, откровено лъже. Банковата система е много добре капитализирана и с висока ликвидност. И по двата показателя банко-

100 000 евро (без значение дали е в евро или в лева) е гарантиран от държавата. Така че още веднъж трябва да си припомним, че никой не може да ни навреди

5-6 млрд. лв. и „да дойде Международният валутен фонд!“

И двете твърдения са

вият сектор е по-добре от почти всички страни в ЕС. У нас всеки депозит по левовата равностойност на

така, както сами можем да навредим на себе си.

[Още по темата – на стр. 14]

Страницата подготвиха: Юлия Ташева и Евгений Кайфъмов



Григор Димитров „открадна“ работата на британците



www.dnevnik.bg

Разгромната победа на Григор Димитров срещу шампиона Анди Мъри на „Уимбълдън“ развали настроението на цяла Великобритания.

Поражението бе прието и с известно чувство за хумор в интернет, където стана обект на популярните мийм шети.

Новият член на топ 10 в мъжкия тенис бе определен като „Поредният българин, който идва във Великобритания да открадне работата ти“.

Картинката припомня притесненията на британците от нова имиграционна вълна след свалянето на ограничението за работа за българи и румънци през

Великобритания като обляно в сълзи, а годината бе определена за загубена.

Изданието припомни отпадането на английския национален отбор по футбол още в групите на световното първенство, изоставането на Люис Хамилтън във Формула 1, както и големите поражения на представителните тимове по ръбги и крикет.

„От най-добрите в света се превърнахме в серийните губещи. През 2012 г. на олимпийските игри в Лондон нашите герои не бяха галантни губещи, а властни победители. Тази година все още не е свършила, но по всичко личи, че ще бъде анти-2012“, коментира вестникът.

януари.

След детронирането на Мъри вестник „Дейли мейл“ обобщава спортното лято на

Ново: Искате да публикувате текстово съобщение на страниците на БГ БЕН?

Просто ни го изпратете като **sms** или като **гласова поща** на номер:

078 4649 6968

и то ще бъде поместено **безплатно** на страницата на класифицираните обяви в следващия брой на вестника. Не забравяйте да оставите в края на съобщението актуалния номер за контакт в случай, че се различава от този, от който то е изпратено.

(желателно е неговият текст да не надхвърля 160 символа)

ПОСТРАДАЛ ПРИ КАТАСТРОФА? НЕЩАСТЕН СЛУЧАЙ? БИЛИ СТЕ ПОТЪРПЕВШ? ОБАДЕТЕ НИ СЕ!



Адвокатска кантора **LEVENES** са специалисти по съдебни дела при следните нещастни случаи:

- Пътни превозни произшествия
- Шофьор, пътник, пешеходец, таксиметров пътник
- На работно място (при вдигане, подхлъзване, на строителен обект и др.)
- На тротоар, на улица, на пазарен център, в магазин
- В държавни и частни учреждения или сгради

Ако не сте доволни от сегашните ви адвокати, можете да прехвърлите досието си при нас! Няма да се удържи нищо от компенсациите Ви! Можете да получите компенсации с хиляди стерлинги!

БЕЗПЛАТНА КОНСУЛТАЦИЯ НА БЪЛГАРСКИ!

Шукрие - 020 8826 1361, 07886658810
Александрина - 020 8826 1320, 07769144023

LEVENES SOLICITORS
Ashley House, 235-239 High Road,
Wood Green, London, N22 8HF

LEVENES

Lycamobile
Call the world for less

Насладете се на разговори с близки и приятели в България

за стационарен и мобилен



За вече съществуващи абонати, изпратете **SAVE** на 2525

Посетете www.lycamobile.co.uk и поръчайте вашата безплатна SIM, или се обадете на 020 7132 0322

Top-up your SIM online or where you see the following signs:

Customers may not be able to use Lycamobile. The price of all the services where the prices vary depends on the network.

Customers should opt-in by texting SAVE to 2525 to be eligible to get the special rates. Customer who did not opt-in will be charged at standard rates. Opt-in save promotional tariff is valid until 31.07.2014, customer should opt-in again for next month's promotional tariff.

Lyca mobile
Call the world for less

Даниела Петкова,
директор на Училище
„Моята Азбука“, Kew
Bridge, Западен Лондон

Моята лична история

- С пристигането си в Лондон и настъпилите големи промени у мен се появи желанието да променя и професионалното си поприще. През дните и месеците на лутане и търсене на нова ниша за изява все ме застигаха офери на близки и познати, които ме свързваха с български семейства, търсещи помощ за децата си по математика и български език. Забележете - по математика! Баха разбрали ниското ниво на програмата по математика в начален курс и търсеха помощ децата им да се откажат от смятането на пръсти и да могат да решават логически задачи.

Интересното за мен беше, че в моя 27-годишен стаж като учител в София не се бях сблъскала досега с това явление - „смятане на пръсти“ от 7-10-годишни деца.

За мен това бе едно ново предизвикателство, което поех с огромно желание и любов към децата.

Достатъчно беше да минем материала по математика

за 2 и 3 клас и децата започнаха да придобиват самочувствие и увереност да започнат да смятат свободно. Това пък ми помогна да се запозная

с методиката и програмите в английското училище.

Ще ви разкажа и друг случай с едно невероятно английско семейство, където се ползвах с изключително доверие от страна на майката, работеща като PR в компанията Warner Bros, а бащата бе водещ журналист в Daily Mail. Детето им беше 5-годишно, когато започнах да работя за тях. И с методиката на сричкване, а не на буквуване, както е в английското училище, само за два месеца скочихме от Ниво 2 на Ниво 6. В момента детето е на 11 години и половина, децата в къщата са вече 3 на брой, канена съм на кръщенетата им и сме много добри приятели.

Онези трайни взаимоотношения между ученик, учител и родител имах не само в България, но успях да създам и тук, в Лондон, благодарение на доверието, което ми беше оказано. Навлизах все по-дълбоко и разбирах как съдбата ми не ме пуска от тази професия.

Защо отворих българско училище в Западен Лондон?

По две причини. През миналата година реших, че мога да съм полезна на повече хора около мен. И най-вече болката ми, че българските деца (или по-скоро тези с български корени), прибирайки се вкъщи от английското училище, продължават да говорят и общуват на английски език. Защото не знаят едно българско стихотворение или поне една българска песен, за да

си я тананикат! А ако знаеха, щяха да се влюбят и да искат повече и повече. И като се чуват с бабите си и дядовците си по скайпа, да могат да се разберат, да разговарят. Защото връзката деца - баби и дядовци е много важна! Скъсали се тя, губим уважението на децата към възрастните, а нека да не забравяме, по-късно това ще рефлектира и мелду връзката деца - родител.

Все повече се убеждавах, че трябва да организирам българско училище. И така това стана факт с откриването на българското училище „Моята Азбука“ в близост до Кю Бридж, Чизик. Днес смело мога да кажа, че то е едно голямо облекчение за родителите, защото имат българско училище в близост и не губят от свободното си време и средства. Все пак да не забравяме, че живеем в една от 10-те най-скъпи столици в света.

Към родителите

Децата ще научат английски език лесно, защото живеят в страната-носител на езика, а къде остава българският?

Преди време се възхитих от семейство - смесен брак между бразилка и грък, в което двете деца говорят с майката на португалски, а с бащата - на гръцки, и само помежду си на английски. Представете си 4-6-годишни, а знаят вече основите на три езика. Какво богатство! Оттук нататък само трябва да го надграждат.

За сегашните деца с български корени, живеещи тук, във Великобритания, това е една огромна привилегия. Ще под-



Даниела Петкова има магистърска степен по начална педагогика от Софийския университет „Св. Климент Охридски“, както и диплома и практика от същия университет по ранно чуждозиково обучение. Има двадесет и седем годишен стаж в България в две от елитните софийски училища - 12-о „Иван Асен II“ и 133-то „Ал. С. Пушкин“ (намиращо се непосредствено срещу Парламента).

чертая още веднъж - Огромна Привилегия, докато са още малки, 3-4-5-6-годишни да започнат изграждането на своя български език едновременно с английския.

Английският език ще го научат бързо и лесно, защото са потопени в средата. А българският език, колкото по-рано се започне, толкова по-лесно ще бъде научен и надграждан. Разбира се, това изисква огромно постоянство и упоритост от страна на деца, родители и учители. Но тези усилия сега ще бъдат двойно възнаградени в бъдеще. Нима за да се научиш да свириш на пиано или цигулка, не изисква постоянство и усилие, или да играеш балет не изисква усилие? Важното е какво искаме, какви са приоритетите ни и накъде да насочим усилията си. Нема да не променяме високите критерии, които имаме, под влиянието от други нации и националности. Най-лесно едно дете се учи на лентявство и посредственост.

Трудно ми е да повярвам,

че новодошлите български семейства ограничават своите деца, като смятат, че те си знаят български език и сега са тук, за да научат английски. Това неизменно ще стане, но за сметка на българския. Не мога да го повярвам, защото ние сме широко скроена нация, отворена към света и към езиците. Защо тогава подценяваме силата на българското слово тук?

Възхиждам се на далновидността и силната мотивация на родителите, които идват в българското училище „Моята Азбука“, за които не дипломата, а знанията по български език и култура са много по-ценни от всичко за децата им.

Благодаря им за доверието, което възбужда и моята работа с децата!

За контакти: 07746802164
www.moiata-azbuka.co.uk
<http://goo.gl/wLJ91>



Българското училище „Моята Азбука“ отваря врати на 15 ноември 2012 година в Западен Лондон. Към училището имаме професионален пианист, завършил Royal College of London, с когото желаещите деца усвояват свиренето на пиано.

Училището е на самоиздръжка и изцяло се субсидира от вноските на родителите.

Занятията се провеждат всеки понеделник и четвъртък от 15.45 часа до 18.00 часа в сградата на Strand-on-the-Green Junior School (W4 3NX), в близост до Kew Bridge, Chiswick. В момента се провеждат занятия с четири групи: понедел-

ник (1. и 2. клас), а в четвъртък са занятията на 5-годишните и на подготвителна група. Работим в малки групи, като индивидуално откликваме на нуждите и интересите на всяко дете.

Изцяло се зависими от ваканциите на английското училище и тази учебна година за нас ще приключи на 10 юли.

За записване на ученици за новата учебна година телефонът е: 07746802164 Разгледайте и нашата фейсбук страница: <http://goo.gl/wLJ91> Уебсайт: www.moiata-azbuka.co.uk



Компании с ограничена отговорност (Limited Companies)

- Регистрация на нови компании
- Годишно счетоводно приключване
- Payroll, VAT returns, CIS monthly returns
- Payroll на място във Вашия офис

Самоосигуряващи се лица (Self-employed)

- Възстановяване на данъци от Tax office
- Регистрация в Tax office, съдействие за NINO interview според новите изисквания
- CSCS карти за строителния сектор

На Вашите услуги от 2003г. | На разположение през цялата година* | Модерен счетоводен софтуер | Директна връзка с Tax Office | 5 телефонни линии

*с изключение на Коледните празници



750-760 High Road Leytonstone ☎ 0208 530 6929
London E11 3AW www.primeadvisors.co.uk



Гледайте Лондон Арт всеки вторник сутрин от 9:25 в "Денят започва с култура" по БНТ1 и БНТ Свят



Програма на Българския културен институт до края на август

7 юли, понеделник

19.00 часа, Галерия „София“
Литературна вечер на младата българска писателка Теа Денолюбова
Представяне на нейния роман „Боян“

Дискусия с английски адвокати за юридически-те проблеми на българите във Великобритания
Лектор: Julian Young, Senior Partner в Julian Young & Co., известният

Marylebone London W1H 1NP
T: 020 7724 8414
F: 020 7258 0466
<http://www.jylaw.co.uk>
07956158007

Входът за всички събития (с изключение на

указаните) е безплатен.

Галерия „София“
Понеделник-петък,
11.30 - 19.30 часа
186-188 Queen's Gate,
London, SW7 5HL

За повече информация:
office@bcilondon.co.uk
www.bcilondon.co.uk



15 юли, вторник

18.30 - 20.00 часа,
Галерия „София“
30-минутна лекция + дискусия

английски адвокат Judy Ramjeet Partner

Julian Young & Co.
118 Seymour Place



ESOL B1/ Entry 3 за Британско Гражданство/Паспорт
(Кандидатствате за Британски паспорт?)



Mob: Jenny 079 00000 603
Email: jgautam@hibslondon.com

Centre Address: 105 Heron House
Hale Wharf, Ferry Lane
Tottenham Hale N17 9NF

College Address:
Harrow International Business School
Lexus House, Rosslyn Crescent
Harrow HA1 2RZ

Кандидатствате да учите в колеж или университет?
Ние също предлагаме B2 ниво сертификат от City & Guilds еквивалентно ниво на IELTS с резултат 5.5/6.5 или C1 което е IELTS с резултат 7.0/8.0 признато от колежи и университети

www.hibslondon.com

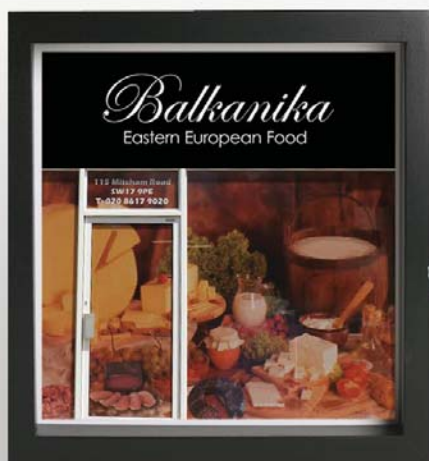


Детска добрина за пострадалите от наводненията

На 27 юни се проведе благотворителен фолклорен спектакъл с участието на ученици и родители от двете български училища „Васил Левски“ в Баркинг и „Розова долина“ в Тотнъм. Събраните на концерта £340 паунда бяха дарени на пострадалите от наводненията наши сънародници.



Заповядайте в новооткрития български магазин в Tooting
115 Mitcham Road
SW17 9PE



Тестът за обичайно местоживее и отражението му върху помощите за ниски доходи

Адв. Тодор Дочев, MA, LL.M,
юридически консултант на
Global Accounting Solutions

Настоящият коментар има за цел да запозная читателите на в. БГ БЕН с промените в т.нар. "тест за обичайно местоживее" (Habitual Residence Test), приложим от социалните служби на Великобритания при вземане на решение за отпускане на помощи за търсещи работа безработни, както и за жилищни помощи. Накратко ще разгледаме измененията на законодателството в сила от януари 2014 г., въвеждащи условия за получаване на плащания към лица, търсещи работа (Jobseeker's Allowance), да са пребивавали в страната минимум 3 месеца преди придобиване на право за кандидатстване за помощи за безработица.

На второ място ще бъде коментирано и ограничението в сила от април т.г., по силата на което жилищните помощи (Housing Benefit) вече като правило са достъпни само за работещи лица.

1. Предисторията

За нововъведенията в теста за обичайно местоживее усилено се заговори след изказванията на министър-председателя Дейвид Камерън през септември на 2013 г. и категоричната му позиция, че Великобритания ще продължи да бъде гостоприемна към европейските граждани, които действително искат да работят и допринасят за обществото, но в същото време ще предотврати използването на социалната система от т.нар. "социални туристи".

По подобен начин през януари 2014 г. министърът за Трудови и пенсионни въпроси Ян

Дънкан Смит и министърът на вътрешните работи Тереза Мей отправиха недвусмислено послание, че британската социална система повече няма да бъде "магнит" за граждани на други държави от ЕС. В статията за британския ежендвик "Дейли мейл" двамата министри от правителството на Дейвид Камерън подчертаха, че "за тези мигранти, които идват [в страната], в момента работим към осигуряване на условия, които ще им позволят да се възползват по несправедлив начин от нашата система, получавайки достъп до социални помощи веднага след пристигането си. Така например [...] от 1-ви януари забравяме на индивидите да получават помощи за безработица, докато не са живели във Великобритания за период от поне три месеца. Ще приемем и други стъпки: от началото на април изцяло ще бъде премахнато правото да се кандидатства за жилищни помощи от всички тази група."

Тестът за обичайно местоживее сам по себе си вече не е нововъведение. Той е включен като изискване на социалната система от правителството на консервативната партия още през 1994 г. Именно от съображения за предотвратяване на социалния туризъм. Тестът се прилага по отношение на лица, които скоро са пристигнали в Обединеното кралство и които кандидатстват за помощи от системата на социалното осигуряване за лица с ниски доходи (Income Support) или търсят съдействие за жилищните си нужди от местните власти. През годините съдържанието на теста се променя в съответствие с промените в политиките на различните правителства и съдебната практика.

Една от съществените промени – изискването да се открие и "тест за правото на пребиваване", пък с въведена именно при първата източна вълна на разширяване на ЕС от май 2004 г. С други думи, отпадането на забраната за достъп до трудовия пазар за български и румънски граждани от 1 януари 2014 г. и съпътстващата промяна в теста за обичайно местоживее по-скоро отговаря на вече утвърдената практика за налагане на ограничения за достъп до плащания от социалната система с оглед на критерия за съществуваща "уседналост". Так именно трябва да се отбележи, че тестът за обичайно местоживее се прилага и по отношение на "забравящи" се британски граждани.

2. Какво се промени тази година?

2.1. Плащания към лица, търсещи работа не по-рано от 3 месеца след пристигане в страната

От началото на януари тази година се прилага изменен вариант на теста за обичайно местоживее за целите на помощите за безработни лица, въвеждащ изискване за поне 3-месечен период на уседналост. С други думи, ниско безработно лице не може да бъде разглеждано като обичайно живеещо във Великобритания, освен ако не е живяло в страната през последните 3 месеца. Така правото на помощите за безработица възниква едва след изминаването на 3 пълни месеца от момента на пристигане във Великобритания.

Онези читатели, които имат интерес към самия законен текст, могат да видят за справка измененията на Наредбата за помощи за търсещи работа от 2013 г. (Jobseeker's Allowance/Habitual Residence/Amendment Regulations 2013).

2.2. Жилищни помощи: само за работещите и членовете на техните семейства или лица със запазен работен статут

По силата на предишния вариант на теста за уседналост (в сила до 31.04.2014 г.), работещите на трудов договор, самонаемите лица и онези, които макар и в момента да не работят (напр. вследствие на уволнение), са запазили статут на работещи, имаха право на пребиваване и бяха изключени от приложението на теста за обичайно местоживее. По подобен начин наредбата за помощи за безработни (Housing Benefit Regulation 10 (3B)(k)) допускаше изключение от правилото, че безработ-

ни лица, получаващи помощи за безработица, не се считаха за обичайно пребиваващи, и ефективно прибавяше тази група към лицата, които може да получават съдействие за покриването на месечния си наем. От началото на април обаче посочената разпоредба на Наредбата за жилищни помощи беше отменена, като по този начин безработно лице, получаващо помощи за безработица, вече няма право да получава жилищни помощи, освен ако не попада в друга група на правоимащи (т.е. член на семейство на работещ, самонаем и т.н.). Единствената възможност безработно лице да има право на жилищни помощи е, ако е работило в страната непосредствено преди оставането си без работа и е запазило статута си на работещ за целите на социалното законодателство. Дори и в този случай обаче се въвеждат усложнения, като инструкциите на Службата за работа и пенсия (Department for Work and Pensions) от 2014 г. посочват, че лица, по отношение на които има основание да се вярва, че не са били заети в ефективно и действително съществуващо трудово правоотношение и чийто доходи не покриват изискванията на "прага за минимално възнаграждение" (Minimum Earnings Threshold), също нямат право на достъп до жилищни помощи.

Отново повече подробности могат да бъдат намерени в измененията на Наредбата за помощи за жилище 2014 г. (Housing Benefit/Habitual Residence/Amendment Regulations 2014).

3. Елементи на теста за обичайно местоживее

Както бе посочено по-горе, покриването на теста за обичайно местоживее е условие за получаване на

определени видове социални помощи, които се плащат поради ниски доходи (без оглед на предишните данъчни и осигурителни плащания и принос за социалната система). Следователно, ако даден гражданин на ЕИО (вкл. и завързващ се британски гражданин) желае да кандидатства за подобни социални плащания, той или тя трябва да отговаря на две основни условия, включващи правото да се живее във Великобрита-

ния, наричано още **право на пребиваване**, и намерение за продължително установяване или т.нар. **обичайно местоживее**.

3.1. По силата на европейското и британското законодателство **право на пребиваване** като правило имат всички лица, които попадат в една от следните основни категории:

- работещи на трудов договор или самонаемни лица, както и членове на техните семейства;
- лица с право на постоянно пребиваване;
- търсещи работа;
- студенти;
- самодостатъчни лица.

3.2. Дори обаче дадено лице да има право на пребиваване социалните служби все пак ще искат да установят дали лицето това лице има **обичайно местоживее** на територията на страната. Макар този термин да не е изрично дефиниран в законодателството, налице е значителна европейска и британска съдебна практика, която оказва съдействие при скициране на понятието.

Така например фактори, които могат да се вземат предвид при преценката дали кандидатстващият и обичайно пребиваващ са намеренията на кандидатстващия за помощ; дължината и продължителността на пребиваването му; перспективите за намиране/запазване на работата; причината за пристигането в страната; както и къде е съсредоточен центърът на личния живот.

Трябва да се има предвид, че съдебната практика се концентрира около два основни фактора, които се вземат предвид при оценка дали конкретното лице има обичайно местоживее или не, и по-конкретно доколко той/тя имат трайно намерение да се установят в дадена държава и дали са имали местоживее там за "достатъчно дълъг период".

Макар отново преценката да се извършва конкретно за всеки отделен случай, съществуващата практика и нововъведенията от началото на 2014 г. би следвало да се приемат за насока, че 3-месечен период на пребиваване би могъл да се приеме като достатъчен за покриване на това условие.

4. Видовете помощи, за които тестът за обичайно местоживее се прилага

Необходимо е да се посочи, че - за добро или лошо, тестът за обичайно местоживее се прилага за всички основни видове помощи, за които като правило българските граждани в Обединеното кралство кандидатстват.

По-конкретно в обсега на приложението попадат:

- плащания към лица, търсещи работа (Income-based Jobseeker's Allowance);
- жилищни помощи (Housing Benefit);
- плащане за болест или нетрудоспособност (Employment and Support Allowance);
- помощ за нисък доход (Income Support);
- помощ с общинския данък (Council Tax Reduction);
- пенсионен кредит (Pension Credit);
- универсален кредит (Universal Credit).

Първият елемент от теста - "право на пребиваване", също се прилага и за целите на детски помощи, като тук разликата е, че лицето, кандидатстващо за тях, не трябва да доказва, че има обичайно пребиваване, а единствено, че като правило живее в страната (макар и с допустими временни отсъствия).

Забележка: Обемът и формата на настоящия коментар не позволява да се навлезе в повече подробности и читателите следва да търсят квалифициран съвет относно пълния обем на правата им и евентуално съществуващи ограничения. Никоя част от коментара не следва да се разглежда като правен съвет.



АДВОКАТ ТОДОР ДОЧЕВ, MA, LL.M, PhD(c)
ИМИГРАЦИОННИ УСЛУГИ

- Регистрационни карти удостоверяващи право за престой във Великобритания (за целите на работа, социално подпомагане, наемане на жилище, регистрация за GP, временна нетрудоспособност, пенсиониране)
- Постоянно пребиваване / Permanent Residence
- Натурализация и регистрация за британско гражданство (за възрастни и деца)
- Присъединяване на членове на семейството (за граждани на държави извън Европейския съюз, намиращи се в или извън Великобритания)
- Кандидатстване за британски паспорти
- Британски паспорти за деца (родени в и извън UK)
- Имиграционни обжалвания
- Референции за британски паспорти

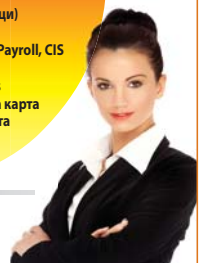
48 Waddington Street, Stratford, London, E15 1PJ
07860 585878, 020 81507259
t.dochev@global-accounting-solution.co.uk

Global Accounting Solutions

Кремена Гаврилова – MAAT, MBA
Квалифициран счетоводител в UK

- Tax Return, CIS (въстановяване на данъци)
- Регистриране на Ltd
- Годишно счетоводство на Ltd, RTI, VAT, Payroll, CIS
- Съдействие за Insurance Number
- Регистрация - Self employed, CSCS cards
- Банкови сметки само с паспорт и лична карта
- Имиграционни работни карти (за хората получаващи помощи)
- Лицензиран превод на документи
- Банков кредит ревод – за mortgage

48 Waddington Street, London, E15 1PJ
Tel: 07971 908 184 / 0208 522 1921
www.global-accounting-solution.co.uk



Нашите клиенти казват за нас

thank you

THANK YOU

TO NECHE

FROM MRS A GEORGE
JUST TO THANK YOU



Zdravei Desi, izprashtam ti dokumenta :)
Iskam da Vi blagodarq, na teb i ekipat ti
za dobroto otnoshenie i perfektно
svarshenata rabota.
Sled vreme ako imam vazmojnostta
da doida pak v London, shte se radvam
da se zapoznaem :)))
Lek den ti jelaq i vsichko dobro :)

Dear Neche,
Iskrenno blagodarja za vasheto
sadeistvie za spechelvaneto
na tova delo!

Mnogo pozdravi: Ms DP

Dear Ms Hobil

I am writing this letter, to say thank you
for your help for my case.

I have been your client for more than two years,
and I am very happy with your service, and
especially with A.Yorkeva's work who has been
in charge of my case.

She has been very friendly, helpful and competent.
She has always informed me about all the changes
and she has always advised me what action
to be taken.

I will recommend your company to my friends
if they need help.

I would like to wish you all the best
and very successful business in future.

K.R



MNOGO VI BLAGODARQ NA VSICHKI

Za vsichko koeto napravihite, za korektnoto
otnoshenie i neveroatniqt profesionalizum
za prikluchvane na moqt isk.

Mnogo malko sa ostanalite istinski hora kato
Vas i sum blagodaren i gord, che vi se doverih
i rabotihme zaedno.

Blagodarq

Suvajenie: K. Z

Thank you -
Your kindness means so much!
Благодарим ти за
невероятната помощ,
терпеливото и мило
отношение към нас!

Здравствуйте дорогая Шукрия.
Вы меня извините, это просто
интернет выдал циркуляр всем
моим друзьям,
кто был в моих списках.
У меня всё прекрасно. Была
сделана мною операция в сентябре
на колено и теперь идет адаптация
и физиотерапия.
Спасибо вам огромное ещё раз,
если бы не вы, набыло бы у меня
ничего этого. Я вас никогда не
забуду и удачи вас в делах и семьи.
Целую!!



Thank you very much
for your help!
I wish you big success
from R. ☺
With Love

Levenes
SOLICITORS

Levenes адвокатска кантора
специализира във всички видове
искове за компенсация
за наранявания Потърсете ни!
Шукрие Хабил.

телефон за контакт
020 88261361 0788 665 8810
e-mail: shabil@levenes.co.uk
www.levenes.co.uk/bulgarian

Как да се измъкнем от неудобен договор във Великобритания

Сияна Куцова, юрист

В днешно време договорите са неизменна част от нашето съществуване. И въпреки че сключването на договор може да бъде лесно като купуването на кафе, неговото разваляне може да се окаже доста сложна задача, особено ако той не съдържа клауза за прекратяване. При такива ситуации важни фактори за излизането от договора са каква е целта и продължителността на договора, за какво двете страни са се споразумели, преди да подпишат договора, и каква е причината за прекратяването му.

Как да прекратим договор, без да се налага да плащаме неустойки?

Спрямо английските закони всеки потребител, който е сключил договор по интернет или чрез агент на дадена компания, има правото да канселира договора в срок от 14 дни. През този период потребителят може да прекрати договора, без да дава официална причина за решението си, и има правото да му бъдат възстановени

всички такси, които е заплатил. Това правило не важи, ако потребителят е сключил сделка с частно лице, а не с фирма, или ако е наддавал за определена стока на търг.

Ако потребителят иска да прекрати договора след изтичането на този 14-дневен срок, без да плаща неустойки, то той трябва да има уважителна причина. Една от уважителните причини, които могат да бъдат изтъкнати, е когато компанията е използвала измама, за да го подтикне към подписването на договора. Ако обвинението в измама са основателни, договорът става невалиден и се третира от закона като такъв, който никога не е съществувал. При тези обстоятелства нито една от двете страни не трябва да изпълнява задълженията си по договора и потребителят има право да получи обратно таксите, които вече е заплатил.

Друга причина, поради която договорът може да бъде прекратен, е, ако преди подписването му компанията е направила определени обещания, които впоследствие не са били изпълнени. Ако обещанието е записано като клауза от договора, то тогава

договорът се счита за нарушен. Ако обаче обещанието не е записано в договора и потребителят успее да докаже, че то е една от причините да подпише договора, тогава законът позволява развалянето му. При развалянето потребителят има право да поиска от компанията обезщетение, равно на щетите, които е претърпял заради встъпването в правни отношения с тях.

Как да прекратим договор, който е бил нарушен?

Важно е да се има предвид, че не всяко нарушение на договора ни дава правото да го прекратим. За да имаме това право, нарушението трябва да е значително. Това се определя от обстоятелствата на всеки индивидуален случай. Например закъснението с един ден за доставка на строителни материали за обект, който ще се изпълнява в продължение на години, може да не е значително нарушение. За сметка на това закъснението за доставяне на сватбена торта с един ден може да се счита за неизпълнение на договора.

Ако значителното нарушение донесе загуби на пострадалата страна, то тогава тя има правото да заведе дело за обезщетение. Целта на съда в такъв случай ще бъде да постави невинната страна в позицията, в която тя щеше да бъде, ако договорът беше правилно изпълнен. Например, ако един дърводелец не довърши работата, за която е бил нает, то той ще трябва да плати обезщетение, равно на сумата, заплатена на друг такъв, за да довърши започнатото, плюс щетите от забавянето при довършване на работата.

Как да прекратим договор, който не е бил нарушен?

Понякога потребителите сключват договори, които впоследствие не желаят да изпълняват, и искат да прекратят без видима причина. При такива обстоятелства е важно да се определи стойността на договора, колко време остава до изтичането му и какви ще бъдат загубите за отнетата страна при пре-

зат тях между един месец и две години. Ако трудовият договор е продължил повече от две години, то тогава предизвестие е равно на една седмица за всяка пълна работна година, като максимумът е 12 седмици.

Работодателите имат пра-

вото да прекратят трудовия договор без предизвестие в случай на груби нарушения като измама или насилие. Ако те не дадат предизвестие и нямат официална причина за това, съкращението може да се счита за незаконно и да доведе до съдебен иск.

тел.07574 493445

Интернет сайтове

Проектиране дизайн изработка
Всичко за присъствието
ви в световната мрежа
Кратки срокове, ниски цени
www.nicksolutions.co.uk

Българско училище
„Моята Азбука“
Западен Лондон
(до Kew Bridge)
Понеделник и четвъртък
от 16:00 до 18:00 ч.
Записва за учебната
2013-2014
Деца от
4 до 9 годишна възраст
www.moiaata-azbuka.co.uk
<http://goo.gl/wLJ91>
mob. 07746802164

4 BULGARIANS
Списание на българите
във Великобритания
www.4bg.co.uk

ANATOLIA
ПОГРЕБАЛНО БЮРО

Няма да ви оставим сами в този най-лош ден за вас

- Транспортиране при молба на близките
- Погребална услуга, съобразена с изискванията на всяка една религия
- Обслужваме всяка точка на Англия
- Можем да уредим трансфер до всеки район на България
- Най-добрата услуга за вас, на достъпни цени
- 24 часа и 7 дена в седмицата



Bektaş Kilic
Mob: 07712108574

109 A Kingsland High St. Unit 225, E8 2PB Dalston, London
www.anatoliafuneral.co.uk

БЪЛГАРСКИ КАРАТЕ КЛУБ
The Karate Centre Stratford
STRATFORD MARYLAND STUDIO, 84-86 LEYTONSTONE ROAD
LONDON, E15 1TQ
ЗА ДЕЦА НАД 5 ГОД. И ВЪЗРАСТНИ
НАЧАЛО: ОТ МЕСЕЦ ЮНИ

КАКВО СЕ ПОСТИГНА?

- самодисциплина
- психическа устойчивост
- физическа кондиция
- баланс на тялото и ума
- гъвкавост
- лична защита
- доверие и уважение
- спортна издръжливост
- отслабване

ЧЛЕНСТВО В АНГЛИЙСКА КАРАТЕ АСОЦИАЦИЯ

- изпити за степени (ю-дан)
- възможност за участие в семинари, състезания и летни лагери в Англия, България и Испания
- подкрепа и сътрудничество в европейската карате асоциация
- обучение с традиционни японски оръжия

За записване и повече информация: Тел.: +44 7561804479
Е-мейл: shindojo@london@yahoo.co.uk
Тренировките ще се провеждат от квалифициран учител с 24 год. опит,
медалист от национални първенства и турнири
DBS (CRB) checked, Member of Gojuryu Karatedo Seiwakai

WWW.ECHHELP.CO.UK
Най-посещаваният български сайт в УК.
Форуми с въпроси и отговори за Великобритания, Wiki с полезна информация, новини, статии, календар и още много.

Cera BGHelp Ви предлага много повече в новата група сайтове **EastE** - (www.easte.co.uk).
В помощ на българи и източно европейци в УК.
Цялата полезна информация за Великобритания по теми, на едно място: Работа, Квартити, Финанси, Закони, Пазаруване, Обяви, Запознанства и още много – на български.



www.EastE.co.uk

BG СТУДЕНТ

bgstudent.co.uk

АКТУАЛНИ
НОВИНИСТУДЕНТСКИ
ЖИВОТВАЖНИ
ТЕМИСТУДЕНТИ
СПОДЕЛЯТБЪЛГАРСКИ
ОБЩНОСТИТВОЯТА
СПЕЦИАЛНОСТСТУДЕНТСКИ
ПРОЕКТИ

Стани доброволец на BG Студент за 2014-2015

BG Студент

Какво ще се прави?

За тези от вас, които се занимават с журналистика – всички бивши, настоящи и бъдещи студенти по журналистика са добре дошли в екипа на BG Студент. Ние ви предоставяме онлайн платформа, където можете да развивате идеите и потенциал си, и ви даваме свободата да пишете по теми, които ви вълнуват. BG Студент е вашето медийно поле, което ви дава възможност за творчеството и да трупате опит в избраната от вас област. По-инициативните ще имат шанса да водят и своя рубрика с избрана от тях насока.

За тези от вас, които не се занимават с журналистика – учите маркетинг, бизнес, право или медицина? Това със сигурност не трябва да ви спира. За вас сме подготвили редица рубрики, където можете свободно да споделяте историите си. Връщате се от година по програмата „Еразъм“ или пък приключавате мечтания стаж? Нека всички чуят за успехите и премеджията ви на английски език. Споделете ни своите впечатления и очаквания в

следните категории:

Изпрати новина – станали сте свидетели на нещо интересно и любопитно? Не се колебайте! Изпратете ни текст и снимки от събитието. Няма ограничения в темите – от неobiчайни фестивали до откриването на българско училище в града, в който живеете. Очакваме идеите ви!

Разкажи за твоята специалност – доволни ли сте от специалността, която сте избрали? И оправдава ли британската образователна система очакванията ви? Разкажете ни за лекциите, преподавателите, учебния процес и всичко, което ви вълнува.

Разкажи за твоя стаж – лесно ли си намерил стаж и как протече той? Какви биха ползите за бъдещото ви развитие и какво научихте? Разкажете ни за плюсовете и минусите по време на стажа ви. Кое ви хареса и кое ви отблъсна? Очакваме отговорите на тези и други въпроси.

Разкажи ни за твоя университет – какви са впечатленията ви от университета, в който учите? Защо избрахте него и разочаровани ли сте от избора си? Кое ви допада най-много и как оценявате методите на преподаване? Какви са разликите

с университетите в България? Очакваме вашите истории и съвети към бъдещите студенти.

Добаи своя блог – ако имате блог, изпратете ни го. С удоволствие ще го споделим на страницата на BG Студент, като ви помогнем да привлечете нови читатели.

Разкажи за свой приятел – имате приятели, които се открояват със своите постижения и разнородни таланти и искате всички да научат за тях? Не губете време, предложете ни ги за интервю и експерт на BG Студент ще се свърже с тях.

Защо това е важно?

Вашите мнения и съвети са от голямо значение за всички бъдещи и настоящи студенти на Острова. Споделяйки опита си, вие ще улесните онези, които тепърва тръгват по вашите стъпки.

Нашата мисия

Нашата мисия е да превърнем BG Студент в актуален и полезен източник на информация за всички настоящи и бъдещи студенти във Великобритания, като улесним

процеса им на кандидатстване, пригответе история преди заминаването и адаптацията с местната култура и начин на живот.

BG Студент се стреми да служи като свързващо звено между бивши и нови студенти, като им предоставя съвети

предстои да започнат своята бакалавърска/магистърска степен във Великобритания. Вашата задача е да подобрите теми, които ще са максимално полезни на бъдещите студенти в сферата на образованието, и да редактирате готовите материали.

Контакти:

За да се свържете с нас, е необходимо да ни изпратите писмо на: hello@bgstudent.co.uk, или да ни пишете директно на фейсбук страницата: www.facebook.com/vestnikbgstudent

около избора на университет, избраната специалност, обществено/квартална, необходими документи за работа и всичко, което вълнува един бъдещ студент.

BG Студент набира редактори доброволци в следните категории:

Новини (Актуални новини и информация) – ако харесвате динамичния свят на новините, тази категория е за вас. Тя ще ви даде възможност да следите и отразявате актуалните събития, да пишете собствени материали и да редактирате новините, написани от останалите хора в екипа.

Образование (Кандидат-студенти) – тази категория е насочена към всички кандидат-студенти, на които им

Студентски живот (Настоящи студенти) – насочена към настоящите студенти, тази категория се стреми да обхване максимален брой теми: от откриването на банкова сметка до кандидатстването за документи за работа. Редакторът ѝ трябва да е добре запознат с въпросите, които вълнуват студентите във Великобритания.

Erasmus (Студенти, които отиват на обмен по програмата) – тази категория е насочена към всички студенти, които са били, в момента са и ще бъдат част от програмата. Целта е максимално повече хора да разкажат своите истории, като изтъкнат плюсовете и минусите на Erasmus.

Graduates (Завършили студенти) – редакторът на тази рубрика ще се свързва с вече завършили студенти, които

да разкажат за своето професионално развитие, след като са завършили. Целта е да се отговори на най-важния въпрос – какви са шансовете за намиране на работа и каквие поемат завършилите студенти.

Карьера (Студенти, които развиват своята професионална кариера) – тази рубрика цели да разкаже за реализирани се български студенти, които са готови да споделят какъв е техният ключ към успеха и през какво са преминали, докато се установят на сигурна работа.

Споделете – редакторът на тази рубрика ще редактира всички материали, изпратени до BG Студент по електронната поща и фейсбук. Темите са свободни, като включват и лично творчество – стихотворения, разкази, есета.

Задължително условие за редакторите на всяка от посочените рубрики е перфектното владение на български език, правописни и пунктуационни езикови норми.

BG Студент доброволец – стани доброволец към BG Студент, ако:

- си бивш, настоящ или бъдещ студент във Великобритания,
- имаш желание да пишеш авторски материали за онлайн изданието на BG Студент,
- искаш активно да участваш в студентския живот на българите на Острова,
- можеш да организираш работни срещи и мероприятия от различно естество,
- готов си да споделиш опита си,
- имаш идеи как да разшириш дейността на BG Студент.

Нова група за ВЗАИМОПОМОЩ - BG Студент UK

Екип BG Студент

Здравейте,
Първо, искаме да благодарим на всички тези от вас, които ни подкрепяха с коментари и полезни мнения по темата за разрешителното за работа за български студенти. Темата вече не е актуална от началото на тази година и затова решиме да реструктурираме групата в нещо по-полезно.

За бъдеще групата „BG Студент UK“ (<https://www.facebook.com/groups/briuk/>) ще дава информация за образованието във Великобритания за бъдещи, настоящи и

завършили български студенти. Разчитаме на вашето съдействие, за да превърнем групата в най-полезното място за въпроси и отговори за образованието във Великобритания. Ако се сблъскате с някакъв проблем или живата на Острова, не се колебайте да се свържете с нас. Сигнализирайте ни и за неща, които засягат цялата българска студентска общност, за да можем да ги отразим и евентуално заедно да се справим с тях. Очакваме вашите въпроси, съобщения и коментари! Чувствайте се свободни да добавите интересни хора, които могат да споделят своето мнение, и бъдете ваши приятели, които ще научат неща.

Пишете ни: hello@bgstudent.co.uk

- Self Employed счетоводство
- Връщане на данъци
- Регистрация - Tax office, NIN, CSCS card
- Банкови сметки само с паспорт
- Работни карти- жълти/сини
- Откриване на LTD
- Счетоводство на LTD

NOVA Accountancy

Счетоводни и консултантски услуги

Квалифицирано счетоводство в UK

6 Gainsborough Road
Leytonstone, London
E11 1HT
tel: 020 3441 0502
mob: 07879 082767

email: info@nova-accountancy.co.uk

Искате да работите в метрото?

Извадете си LUCAS CARD сега!



LUCAS CARD (документът за работа в London Underground)

£150.00 такса за обучение + тест + намиране на работа

Резервирайте своята карта, тренинг и тест!

По всяко време от понеделник до неделя

Онлайн: www.lucascard.com

Tel.: 0208 5941421, Mob.: 07939011898



Също така предлагаме и:

Traffic Marshal / Banksman-карта и помощ за намиране на работа.
Само за £75.00

Предлагаме и следните други курсове:

*Fire Awareness - £55.00
*Health & Safety - £89.00
*Food Hygiene - £89.00
*SIA Door Supervisor - £129.00
*SIA CCTV Operative - £155.00
*Level 2 First Aid at Work - £55.00

*ESOL + "Life in the UK"

(за британски паспорт& ILR, плюс безплатни консултации) за £155.00

*Безплатни занятия по английски език
* Други различни позиции в London Underground

TRAINING at: 33 River Road, Unit 11 River Road Business Park, Barking IG11 0EA

Обадете се на: 07939011898



Здравка Влодова-Момчева

Здравка Влодова-Момчева работи като преподавател в Българското училище към посолството ни в Лондон и в британската образователна система

Ако изобщо в Обединеното кралство има благодатни четвъртки, то това ще да са летните такива. Рядкост, граничаща с всеобщо подивяване. Сякаш радостта от живота насилва соковете на растежа в телата на кралските поданици и те тръгват възоржено с колите си насам-натам. Като ензими в затопления метаболитизъм на влечучо.

Ще се учудите колко псувни може да си навлече една пришълка от Балканите, която честно и почтено иска само да отиде на работа в такъв ден, в който без психологическа подготовка спрямо слънцето не е препоръчително да се излиза от къщи. Всичко започва с неясно заплашително боботене по съседните улици, откъдето, като ято раздрозени оси, се събират автонервици. Артерните на страничните пъгълчета се напъхват като пиявници по стройната сага на магистралата и музика, остървени в очакване за нещо прекрасно, което може да се случи единствено извън офиса, таман в работно време, огласяват тоталната невъзможност на населението да се отдале на мързел, опушен в барбекюта...

И още нещо. Защото по английските правила става точно така – изкушението да имаш малко лято идва неотменно в четвъртък – докато уикендът може само да те удари в дъжд, студ и покруса, подгизнали от топла бира.

Аз вече съм един философски настроен полуостров. Просто няма начин да се врътна в нескончаемата крива на Острова и да се поддам на всеобщата паника от глобалното затопляне на времето в рамките на двадесет и четири часа. Знам, че отпуската наближава, и съвсем скоро ще църна гумите на колата си по магистралите на Европа. Където лятото е понятие, в което разтваряш каменната сол на пресованите съзвизия, в което целуваш усещането, че всеки следващ ден е... четвъртък.

Едва успях да намеря слънцезащитен крем с фактор 35 в тази навалина по магазините – казва Робърт Лонг, роботичил макаронени пиццилки в застоялата марана на учителската стая, – нямам никакво намерение

ОЧИ В ОЧИ Лятото беше в четвъртък

ние да изгарям в жегата, както направих миналата година. Порозовявам, разбираш ли? В тенис клуба ми това се приема за проява на лош вкус.

Загриженото одобрение на присъстващите озвучава началото на деня с еволюиращо сумтене. Зад плътни спуснатите завеси на офиса мракът оцелява с последни усилия.

Имам свободен час – с равнодушие съобщавам аз, – ще свърша малко административна работа.

Вземам си папките и излизам навън. Ако потърбявам на никого, да ме търси под ро-

се на грешното място...

Разписваш се на грешното място – прецизно констатира Робърт Лонг, разперен като чадър над неистовите ми усилия по административна лоялност, – виж, тази графа е за родителите. Ти трябва да си отзад. На последната страница. Където подписът ти да послужи като точка в заключително изречение. Никой нищо да не може да отнеме или добави към изложението. Така се пресича излизаната комуникация. Останалото е въпрос на тренинг и предо-



додендроните в двора. Имам нужда от фотосинтеза. Розовото е любимият ми цвят.

Ако случайно живеете в Англия, имате крещяща нужда да от фотосинтеза и розовото е любимият ви цвят, тогава знайте, че не сте в безопасност и че вроденият европейски наивитет няма да ви спаси. Нито от това, което ще последва. Нито от насековата краткост на живота му. Нито от самите вас, които ще се озове в собственото си небрано балканско лозе с шепта дъжд, лисната в лицето, след като прочетете моето неочаквано продължение...

Аз оживявам под слънцето. Купчината хартиени задължения само ме мотивира да остананя пригвоздена в рутината на мазохизма. Защото в края на всички професионализми, перфекционизми, работохлизми и интелектуални есхибиционизми ме очаква най-щастливият ИЗЪМ в годината. ИЗЪМЪТ на пътуването към себе си. В благодатните четвъртки на краткото ми ваканционно лято. Когато цялата ще се превърна в алтруизъм и изобщо няма да ми пука, че сега се налага да бачкам, рутя, направо да ора през проклетата документация, сплескана като ларва под изкушението да се излюпи на ново в отпускарската аминистация на живота. Ох, разписах

се на грешното място...

Днес вече е утре. Вали. Всички вчерашни душевни изключвания понабеляват. Но малко. Понеже е мокро. И всичко си идва на мястото чрез приплъзване.

Виж, Роб – започвам конфузия разговор в удобен, шептателен момент, – аз, всъщност...
– Ти всъщност си оплескала цялата документация, дарлинг – невъзмутимо ме пресича колегата ми, – още вчера си помислих, че така ще стане. Няма нищо по-лошо от слънцето! Предлагам

ти веднага да седнеш и да си оправниш нещата, защото ми писна да те покривам пред шефката, когато се захласнеш по лятото. То беше в четвъртък, нали така? Сета искам да ми потвърдиш, че до пет часа днес ще си готова с годишните оценки. Иначе ще се оплача! Разбираш ли?

Разбирам. Никого не съм била по-разбираща. Отварям

последната страница. Подписът ми служи като точка в заключително изречение. Никой нищо не може да отнеме или добави към изложението. Пресичам излизаната комуникация. Останалото е въпрос на тренинг и предотвратяване на ненужни емоции...

Днес вече е утре. Вали. Всички вчерашни душевни изключвания понабеляват. Но малко. Понеже е мокро. И всичко си идва на мястото чрез приплъзване.

Виж, Роб – започвам конфузия разговор в удобен, шептателен момент, – аз, всъщност...
– Ти всъщност си оплескала цялата документация, дарлинг – невъзмутимо ме пресича колегата ми, – още вчера си помислих, че така ще стане. Няма нищо по-лошо от слънцето! Предлагам

ти веднага да седнеш и да си оправниш нещата, защото ми писна да те покривам пред шефката, когато се захласнеш по лятото. То беше в четвъртък, нали така? Сета искам да ми потвърдиш, че до пет часа днес ще си готова с годишните оценки. Иначе ще се оплача! Разбираш ли?

Разбирам. Никого не съм била по-разбираща. Отварям

КЛИНИКИ

WWW.KLINIKA.CO.UK

*ПЕДИАТЪР *АЛЕРГОЛОГ *ТЕРАПЕВТ
*СПЕЦИАЛИСТ ПО ЕХОСКОПИЯ *ПУЛМОНОЛОГ
*СПЕЦИАЛИСТ ПО ЛЕЧЕНИЕ НА ГРЪБНАЧНИЯ СЪЛЪВ
И СТАВИТЕ *ТРАВМАТОЛОГ-ОРТОПЕД *ГИНЕКОЛОГ

Вече предлагаме и
стоматологични услуги!

ДИАГНОСТИКА И ЛЕЧЕНИЕ:

- Анализ на кръвта, урината и swab тест
- Узи на вътрешни и полови органи
- Електрокардиограма, рентген и MRI
- Справка за водачи на МПС и издаване на болнични
- Кожни проби за алергични заболявания
- Алкохолна детоксикация – системи и лекарства
- Анализ и анонимно лечение на заболявания на половите органи
- Мануална терапия, масаж, физиотерапия, обезболяващи инжекции

ПОСЛЕДНА НОВИНА! ПРИ НАС
РАБОТИ БЪЛГАРСКАТА ДЕРМАТОЛОЖКА,
ДР. АНЕЛИЯ КРЪСТЕВА

РЕГИСТРАЦИЯ НА:
тел. 020 8144 5119 и тел. 07943768650 (на български език)
Palmer's Green Clinic Barking Clinic
265 Green Lanes, N13 4XE 98 Longbridge Road, IG11 8SF

ти веднага да седнеш и да си оправниш нещата, защото ми писна да те покривам пред шефката, когато се захласнеш по лятото. То беше в четвъртък, нали така? Сета искам да ми потвърдиш, че до пет часа днес ще си готова с годишните оценки. Иначе ще се оплача! Разбираш ли?
Разбирам. Никого не съм била по-разбираща. Отварям

zdravkam.blogspot.co.uk



Portokal LTD
Unit 9
Abbey park
industrial estate,
Abbey road,
Barking, Essex,
IG11 7BT
/до българския
склад/

MOT Сервиз
Ремонт
Сервизно обслужване
Компютърна
диагностика
Тел: 02085917596

Запази час за MOT онлайн
и спести на:
www.portokalltd.co.uk



В търсене на работа: оферти и агенции



Агенции с положителни отзиви, предлагащи работа
Събрани за вас от БГ БЕН и БГ ХЕЛП

Новооткриващо се кафе-бар на Leytonstone

търси да назначи сервитьорки (с опит и без опит), както и готвачи с опит в сферата на заведенията за възраждане хранене.

Тел. 07810205096

СТРОИТЕЛСТВО

Madigan Ltd., тел. 07785116780, www.madigan.co.uk
Abbey House Services Ltd., тел. 01757211313, www.abbeyhouseservices.co.uk
Bespoke Recruitment, тел. 02033900500 (Лондон), www.bespoke-recruitment.co.uk
Extram Recruitment, тел. 02076097769, www.extramrecruitment.co.uk
Onsite Recruitment Solutions, тел. 08450703883, www.onsite-recruitment.co.uk
Meridian Business Support, тел. 02088438189, www.meridianbs.co.uk
Search Consultancy Ltd., тел. 01293848116 (Кърсти Конъли), www.searchconsultancy.co.uk
Workmates Ltd., тел. 02072462500, 08450581084, www.workmates.co.uk
Ship Shape Resources, тел. 02077065260, www.shipshapresources.com

O'Neill & Brennan, тел. 01707648880, www.oneillandbrennan.com
GM Recruitment, тел. 02082464270, www.gmrecruitment.co.uk
Four Site Contract Services Ltd., тел. 01932856657, www.fourstelondon.com
The Shore Group, тел. 02078698350 (Лондон), www.theshoregroup.co.uk
Site Labour Solutions Ltd., тел. 01959 576555, моб. 07720 684161, www.sls.uk.com
LGB, тел. 02076097769
Fomac Construction, тел. 02089614004, www.fomac.co.uk
FastTrack Management Services, тел. 08450658888

We offer work in a warehouse
 including as well driving of goods, the applicants should speak some English.
Tel. 07956655600

www.ftack.co.uk
Trades & Labour UK Ltd., тел. 01932267000, www.tradesandlabour.net
TOK Construction Ltd., тел. 02086849090, 02086847171, www.tokconstruction.co.uk
One Way Resourcing, тел. 02380715426, 08455197842, www.onewayresourcing.co.uk
Workstream, тел. 01280848888, www.workstream.co.uk
Qualified Labour Supply Ltd., тел. 02079875253
Resourcing Group, тел. 01217131555, 07595116714 (Рей Бъртън) www.resourcinggroup.co.uk
Options Resourcing, тел. 02076212200 (Лондон), www.optionsresourcing.com
Protech Site Services Ltd., тел. 02083871540, www.protechsiteservices.com
Tradeline Recruitment, тел. 01234332960, www.tradelinerecruitment.co.uk
J&M Recruitment Services Ltd., тел. 01268778488, www.jmrecruitment.co.uk
Express Group, тел. 02084604664, www.expressgroupuk.com
Apex Resources Ltd., тел. 02087327300 (Лондон), www.apexresources.net
Harper Construction Recruitment, тел. 01934823530, www.harperc.co.uk/contact.html
Munnely Support Services, тел. 08450758484, 02085 156852, www.munnelys.com
3D Personnel, тел. 02030868999, www.3dpersonnel.com
McGinley Support Services, тел. 08007836854, www.mcginley.co.uk
Setsquare Recruitment, тел. 02086802222 (Лондон), www.setsquare.co.uk
Blueprint Recruitment, тел. 0392603030, www.blueprintrecruit.com
Optima Site Solutions Ltd., тел. 02030360552, www.optimasitesolutions.com
Professional Construction Recruitment Ltd., тел. 01252330090, pcrnet.co.uk
Dutton International, тел. 02085916300, 02083050705, www.duttoninternational.com
Speedy Contractors, тел. 02084604664, www.expressgroupuk.com

Office assistant wanted
 to work in East London full-time or part-time.
Tel. 07956655600

Голяма компания за почистване набира cleaning teams

които да правят end of tenancy cleaning и carpet cleaning. Перфектните кандидати трябва да имат собствен автомобил, машина за carpet cleaning и екипировка.

Изисквания: Ltd компания, говорим английски, завършен курс за carpet cleaning.

За повече информация: **anyclean®**
 020 8593 1317, anyclean.co.uk

MXT SWIMMING SCHOOL Job Vacancy

We are looking for swimming teachers with ASA Level 1-2 qualifications. Enthusiastic individuals are required to motivate, educate and encourage in our swimming school. You will be required to teach at all levels of the ability and age spectrum, from parents and babies. We offer a competitive salary, great benefits and excellent career development opportunities for talented and motivated individuals combined with significant training and opportunities to help further your career.

Apply for this job, call Mario now on:
 T: 0044 (0)1903 532765
 M: 0044 (0)7944 236714
www.mxtswimschool.com

We offer work in construction
 t. 0870 7746974, m. 07970 230999 (call Steve)



Labourers

General and semi-skilled labourers required for all areas of London and Home Counties. Immediate starts and long term work. CSCS cards and PPE essential.

Trades

Carpenters 1st and 2nd fix required all London areas. Good rates and long term work available for persons with references and CSCS cards. Bricklayers required in Middlesex, West and North West London. Immediate starts available, £135 per day for time served, trade persons with refs and CSCS. Handy persons and multi skilled operatives required all London areas.

London based recruitment agency requires people



to work in hospitality industry (Hotels, Gentlemen's clubs, Events and etc.)

Positions available: waiters/waitresses. Salary: £6.50 per hour Full/Part time. Must have rights to work in the UK. Experience is not essential as training will be provided. NO CHARGE for registration FREE work placement!

Tel. 020 8830 9860, Diana Novikova
diana@mhhospitalitysolutions.co.uk
www.mhhospitalitysolutions.co.uk

Набираме работници



с опит във всички сфери на строителството. Желателно е да са self-employed, с добри познания по английски и да имат валидни CSCS карти.

Обадете се на тел. 0203 551 5650

apex RESOURCES

Apex Resources Limited
 Recruitment Specialist
www.apextd.co.uk



Suite 15, 289 Kennington Lane, Vauxhall, London, SE11 5QY

Apex Resources Limited търси да назначи специалисти в строителството и общи работници в Лондон и околностите на Лондон. Ние сме агенция с около 1,500 позиции на седмица през летния сезон. Ако сте специалист в строителството, имате всички необходими инструменти и поне 2 години опит в Англия ще се радваме да ни се обадите. Ако сте общ работник със CSCS карта, започвайте също.

Специалистите в строителството, които главно търсим са:
 - Дърводелци, мазажи, бояджии, гипсокартон, шофьори на кранове и багери. Всички позиции са временни и продължителността им варира от 2 дни до 1 година. Всички кандидати трябва да са с валиден пас-порт, банкова сметка, CSCS или CSCS карта и да имат добър английски език.

За регистрация при нас, моля обадете се на: 0203 078 9570 или 0208 732 7300.

Работни оферти за вас от:



www.icdsuk.com

Shuttering Carpenters

We are seeking to recruit experienced shuttering carpenters for on-going projects around London. Immediate start for the right candidates. Successful applicants must hold a valid CSCS card have previous experience of working on busy RC frame buildings. (PERI & DOKA systems formwork)

Steelfixers Required

We are seeking to recruit experienced steel fixers for on-going projects around London. Immediate start for the right candidates. Successful applicants must hold a valid CSCS card have previous experience of working on busy RC frame buildings. Applicants should be able to read off working plans/drawings

Welders Required

Welders required. You will be working at a factory welding various plates
 - Full pen weld, flux core and tig experience NEEDED
 - All positions
 - Working from engineering drawings
 - Operating relevant machinery
 - CSCS card essential along with relevant experience

To apply please send your CV or an email detailing your experience to: Tomas.Jalby@icdsuk.com
 Please ensure you include a valid contact telephone number.



NannyLink

A professional UK nanny placement agency since 1996

We have immediate placements for qualified, English speaking nannies in London and Kent. Even if you are not qualified, but are interested in working as a nanny, please contact us. Full and part-time positions available.

Email for information regarding placements, earnings and training availability.

email - margaret@nannylink.co.uk
Nannylink.co.uk

Работна оферта за вас, получена в БГ БЕН от:



HGV Drivers based in Dagenham required for immediate start!

- Excellent rates of pay £11 to £16 per hour
- UK experience essential (Max 6 points - no DR or IN codes)
- Must have held UK Licence for min of 2 years
- Good English essential
- Digital tachograph required

Call RLM personnel on: 01708 550821
 or email: jobs@rlmpersonnel.co.uk

В търсене на работа: оферти и агенции



020889710401
Alandale Logistics Ltd.,
tel. 02070050050, www.
alandaleuk.com
Prompt Distribution, tel.
02083732508
GM Recruitment Ltd.,
tel. 02082464270, www.
gmrecruitment.co.uk
Randstad Ltd., tel.
02032069100, randstad.co.uk
Constructive Resources,
tel. 1908370700, www.
constructiveresources.com
Blue Arrow Ltd., tel.
07881333270, www.
bluearrow.co.uk/Pages/
default.aspx
City Site Solutions Ltd., tel.
02079456299, admin@city-
site.co.uk, www.city-site.co.uk
Wyse Labour Ltd., tel.
01902872600, www.city-site.
co.uk
Hays Recruitment Ltd., www.
hays.co.uk/job/construction-
property-jobs/labour-skilled-
trades
First Choice Ltd., tel. 020
8522 7878, www.fcrl.co.uk
**Mane Engineering and
Construction Jobs Ltd.**, tel.
01923470700, mane.co.uk

РАБОТА В МЕТРОТО
**FastTrack Management
Services**, tel. 08450658888,
www.fttrack.co.uk
AGS Recruitment, tel.
01273690059, www.
agsrecruitment.co.uk

**РАБОТА В ХОТЕЛИ И РЕСТО-
РАНТИ**
Human One Ltd., tel.
07921871098, 02031304880,
george@humanone.co.uk,

www.humanone.co.uk
Neway International,
tel. 02083814997, www.
newayresources.com
KT&T, tel. 02071939113,
www.ktt-ltd.com, info@
kttgreencleaning.co.uk (за
предпочитане)
Catermatch Solutions,
tel. 08451081539, www.
catermatch.co.uk
Select Hospitality, tel.
02074006016 (Лондон), www.
selecthospitality.co.uk
KMS UK Ltd., tel.
02078211500, www.kmsuk.
net/bg
Express Group, tel.
02084604664, www.
expressgroupuk.com
Ellis Mack Recruitment, tel.
01415488246, ellismack.co.uk
Mango Solutions Ltd.,
tel. 08448440903, www.
mangosolutions.net
Catermatch Solutions Ltd.,
tel. 08451081539, www.
catermatch.co.uk
Catfoss Recruitment Ltd.,
tel. 08454583636, www.
catengineeringrecruitment.
co.uk
**Capital Catering Services
Ltd.**, tel. 01992500073, www.
capitalcateringrecruitment.co.uk
Detail2Leisure Ltd.,
tel. 08452752888, www.
detail2leisure.com
Cherryred Recruitment Ltd.,
tel. 08712000408, www.
cherryredrecruitment.com

**РАБОТА В ХРАНИТЕЛНАТА
ИНДУСТРИЯ**
Food Careers Ltd., tel.
07920601966, www.
foodcareers.net

Baker Ross Food, tel.
02088171154, www.
barkerross.co.uk
Deep Blue Ltd., tel.
01423340770, www.
deepblue-recruitment.co.uk
**Focus Management
Consultants Ltd.**, tel.
01625560778, http://www.
focusmanagement.co.uk
**Jarvis Johnson (осигурява
временна работа)**, tel.
08443351869, http://www.
jarvisjohnson.co.uk
Catfoss Recruitment Ltd.,
tel. 08454583636, http://
www.jarvisjohnson.co.uk
ИНЖЕНЕРНА РАБОТА
Personnel Selection, tel.
01273 205281 (Брайтън),
01252716881 (Фарнъм),
01483765544 (Уокинг), www.
personnelselection.co.uk
Protech Site Services Ltd.,
tel. 02083871540,
www.protechsiteservices.com
**Recruitment South East
Ltd.**, tel. 01424830000, www.
recruitmentsoutheast.co.uk

**ПОЧИСТВАНЕ НА КЪЩИ,
ОФИСИ И СГРАДИ**
Ariston Cleaning, tel.
02074031842, моб.
07733882934, krasidelcheva@
aol.com
Recruitment Specialist, tel.
02078264435
Perfect Clean, tel.
02070998271, 08001957848,
www.perfectclean.co.uk
Dustbusters Ltd., tel.
0778777855, www.
dustbusterscleaninguk.co.uk
**Expert Home and
Office Services**, моб.

07901825498, www.
experthomeandofficeservices.
co.uk
Any Clean Ltd., tel.
02085931317, 08001951215,
www.anyclean.co.uk
Top Cleaners, tel.
02073455017, 08000517626,
www.topcleaners.co.uk
Cleaning Gurus Ltd.,
tel. 02086612121, моб.
07979335263
KT&T, tel. 02071939113,
www.ktt-ltd.com, info@
kttgreencleaning.co.uk (за
предпочитане)
Clean4you London Ltd., tel.
02084507986 (Тинка Шанго-
ва), www.clean4you.co.uk
FairPay Recruitment Ltd.,
tel. 07808192160 (Кремена)
Cleaner London Ltd.,
tel. 02075820756, www.
cleanerlondon.com

**РАБОТА В СОЦИАЛНАТА
СФЕРА**
Care Solutions Limited, tel.
0800311202
**Professional Social Care
Solutions**, tel. 01159587569,
www.socialcaresolutions.org.
uk
Axis Recruitment Limited,
tel. 08454701234, www.
axisrec.com
Service Care Solutions Ltd.,
tel. 08003112020, www.
servicecare.org.uk
P9 Rec Ltd., tel.
08703667162, www.p9rec.
com
Action First Ltd., tel.
02076255222, www.
actionfirstplc.com
РАБОТА С ДЕЦА (NURSERY)
**Orion Recruitment
Specialists**, tel.
02084324514, orionrs.co.uk
ГЛЕДАНЕ НА ДЕЦА
Little Ones, tel.
02075803113, www.
littleoneslondon.co.uk
Jem Childcare Solutions,
tel. 08455435512, www.

jemchildcaresolutions.co.uk/
childcare
**РАБОТА В ТЪРГОВСКИТЕ
ВЕРИГИ**
Discover Retail Recruitment,
tel. 08446693335, www.
discoverretail.co.uk
C2 Retail Recruitment,
tel. 01743454975, www.
c2recruitment.com
Online E-Recruitment,
tel. 02088933113, www.
onlinegroup.com
ЗДРАВНИ ГРИЖИ
**Orion Recruitment
Specialists**, tel.
02084324514, www.orionrs.
co.uk
**Absolute Healthcare
Recruitment**, tel.
08456033707, www.
absolutehealthcaresolutions.
com

ПРЕВОЗАЧЕСКИ УСЛУГИ
Appointments Bi-language
(билингвистични ус-
луги в различни секто-
ри), tel. 02070923939,
appointmentsbilanguage.
co.uk
ШОФИРАНЕ И ЛОГИСТИКА
**J&M Recruitment Services
Ltd.**, tel. 01268778488, www.
jmrrecruitmentsservices.com

Apex Resources Ltd., tel.
02087327300 (Лондон), www.
apexresources.net
**ИНФОРМАЦИОННИ ТЕХНО-
ЛОГИИ**
Concept IT, 08448006600
ОХРАНА НА ОБЕКТИ
Asstare Security, tel.
08454742843 (необходими
документи – жълта или синя
карта, завършен курс за
охрана, First Aid Certificate,
свидетелство за съдимост)
РАБОТА В СКЛАДОВЕ
Extramran Recruitment,
tel. 02076097769, www.
extramranrecruitment.co.uk
ВСЯКАКВА РАБОТА
**Interaction Recruitment
Ltd.**, tel. 02032838217, www.
interactionrecruitment.co.uk

Sunny Day Care
Търси да назначи
квалифицирана детска учителка
Необходими документи:
Childcare Level 3 или QTS
Валидно DBS
Две истински референции
Доказателство за адрес
Тел. 07788766457

Best Care 4 U are recruiting for kind, caring
and motivated Home care workers with experience in
the Middlesex, Hertfordshire and Northwest
London Areas
Experience is preferable but not essential as full training will be given.
We offer competitive rates of pay, full training, free uniform, mileage paid (where applicable).
We have both full-time and part-time hours available which will be a permanent role.
As a Care worker we would require you,
• Have good communication skills
• Willing to work regular hours
• Are allowed to work legally in the UK
• Please only call us if you are within the required areas
Best Care 4 U
Homecare Services
To apply please call 0203 302 2909 (Monday to Friday 9am - 5pm)
or email your CV to info@bestcare4u.co.uk

Училище „Българче“
в Западен Лондон
търси да назначи
начален учител
(1-4 клас)
Тел. 07768861565
rodnaresh@abv.bg

**Agency is recruiting
experienced self-
employed cleaners**
for domestic and commercial
cleaning in locations mostly
in North London. You should
have N1 number, 2 references
and speak good basic English.
Please call us on:
020 8803 4690

**Търси се певица-алт
с опит в народното и
хоровото пеене,**
за професионална работа в
данска вокална група.
Възраст 22-45 години, постоянно
пребиваваща в Лондон.
За повече информация и за
прослушване, моля позвънете на
тел.: 07904195836

kmsuk
professional housekeeping services
If you wish to apply:
Please contact us on 020 7821 1500 (Mon - Fri, 11am - 4pm)
or send your CV to office@kmsuk.net
For more information visit www.kmsuk.net
- Room Attendants
- Floor Supervisors
- Housekeeping
- F&B Staff
(waiters/waitresses,
kitchen porters)

A busy and expanding appliance repairs company
is seeking for a domestic appliance fields service engineer with a good
knowledge of white goods electrical services and basic mechanical skills
or technical education. All applicants have to be reliable and able to
work as a part of a small team and have full UK driving license. All our
work is carried out in North, North West, Central and West London.
For more information, please call on: 07793942518

РАБОТА ТЪРСИ
(290) Търси работа за почистване на градини или като градинар, tel. 07459037090
(289) Мъж на 44 г., без говорим английски език, търси работа, може и като общ работник, 07711279290
(288) Търси работа в Лондон в различни сектори. Имам NIN, CSCS, UTR, банкова сметка и българска шофьорска книжка. По професия съм мебелист с 11 години стаж в производство и монтаж на кухни, спални, гардероби, детско обзавеждане и т.н. от MDF и ПДЧ, tel. 07455758188, Наско
РАБОТА ПРЕДЛАГА
(290) Агенция набира за почасова работа: чистачи, домашни помощници, персонал за помощ на деца и възрастни, tel. 07405441855
(290) Предлага работа на водопроводчици за работа в Централен и Югозападен Лондон (Зона 1), моля само

HUMAN ONE
Предлагаме работа:
✓ ROOM ATTENDANTS ✓ SUPERVISORS
✓ FLOOR PORTERS ✓ LINEN PORTERS
✓ NIGHT CLEANERS
HUMAN ONE, 4 Kean Street, London, WC2B 4AS
моб.: 07921871098
тел.: 020 3130 4880
george@humanone.co.uk
www.humanone.co.uk

сериозни хора да се свързват,
tel. 07950546355
(290) Jemmini Best Services
набира хора за почистване
на офиси и къщи в района на
Croydon (Южен Лондон), за
контакт: тел. 07449945779, из-
пратете ни смс или имейл на:
jemmini.bestsservices@yahoo.
co.uk и наш сътрудник ще се
свърже с вас.
(288) Работа през и с офшор-
ни компании, email: petrov.
iwc1868@gmail.com
(288) Търсим Class 1 шофьор,
tel. 07704676745
(288) Набира момчета и мо-
мичета за работа на автомивка,
tel. 07564151110
(290) Търси се певица за во-
кално трио с богата клубна дей-
ност в Лондон, tel. 07904195836
(290) Office assistant wanted
– full-time or part-time, tel.
07956655600
(290) We offer work in a
warehouse including as well
driving of goods, the applicants
should speak some English, tel.

07956655600
(295) Набираме строител-
ни работници. Необходимо е
да притежавате следните
документи: CIS Registration,
CSCS Card - Health and Safety,
UTR Number. За контакти: Тел:
03303306165; 07712178354;
e-mail: office@idowalth.co.uk
(289) Набирам продавачи на
цветя, тел. 07900815882
(299) Фирма за производство
на изделия от мрамор и гранит
търси работници с опит в тази
област и документи за работа в
UK, като предлага много добро
заплатяване. Моля, обаждайте се
само ако отговаряте на горните
условия, тел. 07786076193
(290) Търси амбициозни хора
за дистрибуторска дейност с
отлични бизнес перспективи,
необходимо е добро ниво на
английски език и умения за ко-
муникация. Ще ви бъде оказана
помощ в подготовителния етап.
Тел. за контакт 07894496881,
моля, звънете от 9.00 до 21.00
часа, www.forever-healthly.com

Ами ако не беше в петък?

Късмет, голям късмет извадиха властите, че извършените планове на група негодници смутиха доста хора чак в петък, последния ден на работната седмица. Така естествени фактори като дълга почивни дни им осигуриха известен ресурс от време, през който след първоначалния шок идва ред на разума, на въпросите, разсъжденията и отговорите.

Мислещата част от населението обрвна наглостите и свърши работата на управляващите с бързи реакции и адекватни постове/послания. Тези, които трябваше първи да вземат думата, и то в първите часове на труса, запазиха прекалено дълго мълчание. Накрая стигнаха до извода, който би трябвало вече да им е извадил очите – има криза на доверието! Забелязали сте вече, това е новата мантра от вчера насам. Повтарят я само от няколко часа, но вече започва да втръсва, а до изборите тогавашно ще се изхвърли. Ще се превърне в бял шум, който предизвиква единствено досада и отечение. Не това очакваме да чуем. Когато болният е на легло, не му помагат констатацията „Да, болел си!“, а думите и действията, с които ще бъде излекуван. Ако трябва да се вадят поуки от поредното миниране на нормалния живот в страната, то те трябва да надхвърлят очевидни констатации.

В живота, а и в журналистиката най-важният въпрос е „Защо?“

Защо има криза на доверието, на този етап е добро начало за разсъждения.



„Защото крадат!“, „Защото са мафия!“, „Защото не ги интересува какво става с народа, гледат само да лапат!“, „Защото само лъжат и мамат“ – със сигурност това ще е първата лавина от обяснения и отговори. Но кризата на доверие има и други загиващи корени и един от тях е мълчанието. У нас то е държавна политика, несменяем стил на управление и менталитет, който явно се предава по наследство, независимо кой е на власт.

В кризисни ситуации мълчанието е възможно най-пагубната тактика на поведение. В първите минути и часове след трус настъпва винаги една особена тишина, изпълнена с напрежение, страх и въпроса „Какво става?“. Ако не я озвучиш с решителност и държавническо говорене, тя се разраства и започва да говори сама – със съмнения, слухове и истерия. Именно затова са институциите и лидерите

им в такива моменти – да пресекат неизвестността и несигурността, да овладеят участението, пулс, да започнат да градят стена от солидарност и сплотеност пред опасността. Мълчанието откъм върховете в такива моменти излъчва послания, едно от друго положително:

А) И ние не знаем какво става...

Б) Да, това, което подозирате, че се случва, наистина се случва.

В) Не ни пука какво става и че това, което се случва, наистина се случва.

Защо тези, които трябва да говорят в такива моменти, не го правят? Ще се учудите, но отговорът е много простичък. Защото не знаят, не умеят и не искат да се научат.

Една от реформите, които наистина не търпят отлагане в България, е в областта на лидерските знания и умения. Нашата политическа и управляваща класа е морално

остаряла. Нейната представа за власт е бюрократична и креслото. А модерната концепция е съвсем друга. Добрият, ефективен и качествен лидер е този, който е гъвкав, има кураж да взема бързи и действащи решения, организира процесите, разпределя отговорностите и следи съвестно за изпълнението им. Контролира, направлява, дава ясни указания и споделя открито. Всичко това е подчинено на идеята, че той не управлява, а служи на общия интерес. Както и на дефиницията за поемана на

отговорност. И всичко това се преподава в добрите школи по мениджмънт. Плюс знания и подготовка за управление на кризи, оценка и предотвратяване на рискове от различно естество, анализ на грешките, способност за вариативност при стратегическото планиране.

Критично важно е всеки, който се е запътил към някакви властови правомощия в България, да се съдоби и с управленски ценз, т.е. задължително да преминава курс по публична администрация и ефективен мениджмънт. Така, освен всичко изброено дотук, ще научи и още нещо много важно – управлението е преди всичко постоянна, жива връзка с хората.

(„Мениджър Нюз“)

Би Би Си: Кой би искал да дестабилизира България и защо?

Възможно ли е проблемите с банките да са провокирани в отговор на забавянето на проекта за нов газопровод, пита се британската медия

За вълненията около състоянието на българските банки съобщава и Би Би Си, като отбелязва, че сътресенията в банковия сектор са настъпили почти веднага след като премиерът Пламен Орешарски е обявил временното спиране на работата по проекта „Южен поток“. Британската медия припомня, че газопроводът ще строи от руския гигант „Газпром“ и че в проекта са преплетени български и руски бизнес интереси.

Авторът на статията Ник Торп припомня изявлението на президента Росен Плевнелиев, че няма криза в банковия сектор, а има криза на доверието и криминална атака срещу една банка; изявлението на вътрешния министър Цветелин Йовчев, че става дума за целенасочен опит за дестабилизиране на държавата, и се пита кой би искал да дестабилизира България и защо.

Възможно ли е проблемите в банковия сектор да са предизвикани в отговор на забавянето на работата по новия газопровод, пита се той.

В статията се припомня банковата криза от 1996 г. и въвеждането на валутния борд. Отбелязва се, че 2/3 от българските банки са чужда собственост, че банковата ликвидност е висока, а държавният дълг – нисък, което прави страната ни една от най-стабилните в Европа. Авторът обаче посочва, че доверието на

хората в политическата система е разклатено от корупция по високите етажи, вината за която е на олигарсите.

Представена е и сложната, според автора, ситуация с „Южен поток“ – всички основни политически партии в България са „за“ проекта, който се подкрепя и от съръското правителство. Газопроводът е желан и от големи западни доставчици на газ като италианската ЕНИ и австрийската ОМВ. Цитирани са мнения на експерти, че в краткосрочен план газопроводът ще засили енергийната сигурност на страната, защото ще заобиколи нестабилната Украйна, но в дългосрочен ще нахвърли сигурността, защото засилва зависимостта на страната ни от един доставчик – „Газпром“.

Ситуацията около „Южен поток“ създаде проблеми на България с Европейската комисия, която настоява търбата да може да се използва и от други компании, се отбелязва в материала на Би Би Си. Позовавайки се на български медии, авторът пише, че финансовите и политическите битки по отношение на банките и на газопровода се припокриват и в съперничеството между Делян Пеевски, депутат от една от управляващите партии ДПС, и друг бизнесмен, за когото се твърди, че е проруски настроен. Компаниите на г-н Пеевски спечелиха търгове за изграждане на „Южен поток“ в България, а Цветан Василев е собственик на Корпоративна търговска банка, завършва информацията на Би Би Си.

„Дори за източноевропейска страна, преживяла не една финансова паника и политически интриги, гледката будеше тревога. Хиллади уплашени вложители се редяха на опашка пред една от трите най-големи български банки. Само за няколко часа в петък те изтеглиха равностойността на близо 550 млн. долара“, коментира американският вестник „Интернешънъл Ню Йорк таймс“ в статия за случващото се в българския банков сектор. Като отбелязва, че властите спешно са взели мерки, за да се справят със ситуацията, авторите на статията се питат как така една страна може да бъде въвлечена в криза заради явление, което, според властите, е просто кампания за разпространяване на слухове по електронен път, свързана с неприязнь между съперничищи си бизнес магнати с политически връзки.

Вестникът пише, че банковата криза е съвпаднала с ярко изразена политическа нестабилност и че се очаква правителството скоро да подаде оставка, след като основните политически сили са постигнали съгласие за избори на 5 октомври. Посочва се, че ЕС е позволил на България да налее 2,3 милиарда долара в банковата си система и е подчертал, че българските банки са стабилни. Но случващото се засили опасенията, че най-бедната страна от Съюза може да създаде нов риск в един регион, който вече бе разклатен от кризата в Украйна, пише „Интернешънъл Ню Йорк таймс“. Изданието отбелязва,

че засега вълненията, изглежда, не са засегнали банките, които са чужда собственост и на които се пада 70% от пазара. В статията се казва, че проблемът с банките изглежда е свързан с публичната вражда между Цветан Василев и Делян Пеевски, които си разменят обвинения и заплахи, и е цитирано експертно мнение, че става дума за война между олигархи, породила проблем, а не за проблем с банковата система.

Изданието пише, че управлението на кабинета на Пламен Орешарски е било съпътствано от улици протести срещу корупцията и липсата на прозрачност, и посочва, че освен това България е попаднала под кръстосания огън между Русия, Европа и САЩ, защото през нейната територия минава голям транзитен маршрут за газ от Русия и други производители като Азербайджан.

Към края на статията се отбелязва, че българската икономика е стабилна, че държавният дълг е само 19% от БВП и един от най-ниските в ЕС, че въпреки политическата нестабилност в четвъртък България е успяла успешно да продаде държавни облигации на стойност над 2 млрд. долара, плащайки годишна лихва от 2,95% – рекордно ниска за България. Цитирано е и уверението на президента Росен Плевнелиев, че правителството няма да позволи банките да фалират, че банковата система е стабилна и няма причини за паника.

(По материали на БТА)



BAS Advisory Service Ltd
UK лиценз и квалификация

- Self Employed счетоводство
- Връщане на данъци - Tax Return
- Регистрацията на Self Employed
- Кандидатстване за Pension Credit – интервюта и обжалвания
- Съдействие за NIN и CSCS карта
- Британско гражданство и паспорт
- Permanent Residence

Обадете се предварително за уговаряне на час и компетентен отговор на вашите въпроси

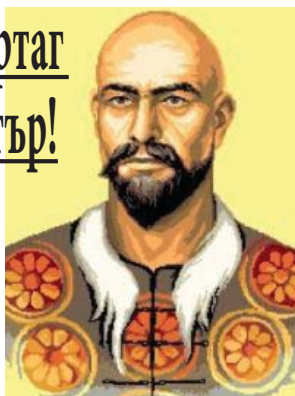
Тел. 07411471229
bas.advisory@yahoo.co.uk
ivansavet@yahoo.co.uk
www.basadvisoryservice.co.uk

Дворецът на Омуртаг се намира в Дръстър!

Още една загадка от средновековната българска история бе разгадана. На 15 км от Силистра изплува търсеният от десетилетия палат на Омуртаг. За двореца се знае отдавна благодарение на известния надпис на Омуртаг върху колоната в църквата „Свети Четиридесет мъченици“ във Велико Търново. Надписът бе разчетен от известния наш учен Веселин Бешевлиев, но от описанието не е било ясно точното местоположение на двореца, освен това, че се е намирал близо до Дунава.

Откривателят на двореца - директорът на музея в Силистра проф. д.и.н. Георги Атанасов, е напълно уверен в находката си. Основане за това му дава надписът на гръцки върху колона, напълно идентична с тази от храма „Св. Четиридесет мъченици“ в старопрестолния град Търново. Текстът върху нея гласи: „Ювиги хан Омуртаг“.

Освен колоната, дворецът изобилства от надписи и текстове, доказващи тезата на археолога. Друг съществен момент е, че архитектурата му съвпада напълно с тази на ханския дворец в първата българска столица Плиска, обитаван от предшествениците на Омуртаг Аспарух, Тервел и Крум. На специалистите по средновековно строителство им направило впечатление, че Омуртаговото селище е далеч по-укрепено - край него са открити останки от 14-метрови стени, подсилени с нагъсто разположени издадени кули, от които нападателите са били подлагани на кръстосан обстрел. „След толкова много спорове и хипотези най-на-



Хан Омуртаг 814-831

От десетилетия археолозите търсят двореца на хан Омуртаг и най-накрая усилията им се увенчаха с успех.

края можем да сложим точка - дворецът на хан Омуртаг се намира в Дръстър!”, щастлив е проф. Атанасов.

Според историците, дворецът на хана е запазил военните си функции и след падането на България под византийска власт. Разрушен е през XI век най-вероятно от нахлуващите по това време в българските земи печенези и узи, след което е изоставен и постепенно е потънал в забравата.

Ако се потвърди, че това наистина е дворецът на хан Омуртаг, откритието би могло да се нареди сред най-великите археологически находки в нашата история, заемайки достойно място веднага след това на първата българска столица.

Демо
AUTO CENTRE COLUK

НОВ БЪЛГАРСКИ АВТО СЕРВИЗ С НАЙ НИСКИТЕ ЦЕНИ В ЛОНДОН

МОТ Клас 4 и 7 £35

ГОДИШЕН ТЕХНИЧЕСКИ ПРЕГЛЕД ЗА КОЛИ И ВАНОВЕ

£75 Пълно Обслужване

ВКЛЮЧВА ВЪЗДУШЕН И МАСЛЕН ФИЛТЪР, МАСЛО И ПЪЛНА ПРОВЕРКА НА АВТОМОБИЛА

РЕМОНТИ

ТЕХНИЧЕСКИ И ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ПРОБЛЕМИ
СЪЕДИНИТЕЛИ, ОКАЧВАНЕ, АУСПУСИ, СПИРАЧКИ

Диагностика

ВСИЧКИ ЕВРОПЕЙСКИ, АЗИАТСКИ И НЯКОИ АМЕРИКАНСКИ МОДЕЛИ

РЕГЛАЖ НА ПРЕДЕН И ЗАДЕН МОСТ

ТРИ-ИЗМЕРЕН РЕГЛАЖ НА ЧЕТЕРИТЕ КОЛЕЛА

ARCH33 IVERSON ROAD, LONDON NW6 2HG

ТЪРСЕТЕ НИ НА: 0207 625 65 00

ИЛИ ЕМИЛ НА 0795 1527 377

Преводът на Търновския надпис на хан Омуртаг гласи:

Кан сюбиги Омуртаг, обитавайки в стария си дом, направи преславен дом на Дунав и по средата на двата вселавни дома, като измерих (разстоянието), направих на средата могила и от самата среда на могилата до стария ми дворец има 20 000 разтега и до Дунав има 20 000 разтега. Самата могила е вселавна и след като измериха земята, направих този надпис. Човек и добре да живее, умира и друг се ражда. Нека роденият по-късно, като гледа този надпис, да си спомня за оногава, който го е направил. А името на архонта е Омуртаг, кан сюбиги. Нека Бог да го удостои да преживее сто години.

SAVALAN FOOD LTD

Продажби на едро и дребно

1000+ продукта



Защо да плащаме повече?



Най-големият български хранителен склад
в Лондон и Великобритания

16 Wellington Road
Leyton
London
E10 7QF

Работно време:
От 9.00 до 20.00 часа
(понеделник-събота)
От 10.00 до 20.00 часа (неделя)

Тел. 02085397889
Mob. 07956655600
savalanfood@yahoo.com

FOOD CHOICE
FOOD AND DRINKS FOR ALL TASTES

Понеделник - Неделя 09:00 - 23:00

150 метра от Leyton Station
250 метра от ASDA паркинг
3 часа FREE паркинг !

214 High Road Leyton
Leyton, E10 5PS
Тел: 020 3441 2154

Промоция през месец юли!

£2,99
15 бр.



Кюфтета
"Народни"

£2,99
16 бр.



Кебапчета
"Народни"

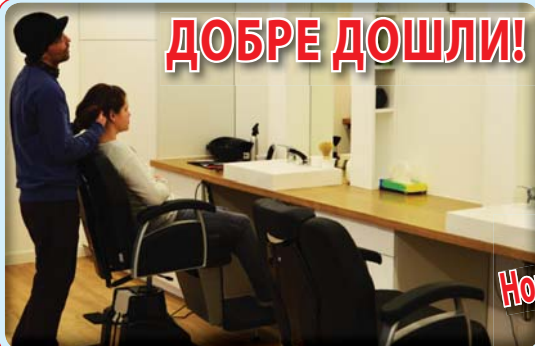
£6,99
4 кг.



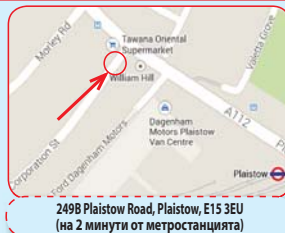
4 кг. Сирене
"Да хапна"

от понеделник до петък

ДОБРЕ ДОШЛИ!



**Нов български бръснарски
салон в Лондон**



Фризьорски дамски услуги с
предварителна заявка
Спестете време: резервирайте час
на тел. 07447426558

Шест въпроса за живота тук:

1. Новите промени, свързани с ипотечните кредити и как ще ни се отразят

Какво са новите промени, свързани с ипотечните кредити и как ще се отразят на хората, които искат да направят първата си ипотечка?

2. Петнадесетина за подобряване на познанията по английски език

Как да подобрим познанията си по английски език, ако не можем да отделим много време за това?

3. Осем съвета за подобряване на писмените умения по английски

Задачата да подобрим писмените си умения по английски език трудна ли е и как можем да се улесним поне малко?

4. Какво представлява оптичният интернет и как да се включва?

Какво представлява оптичната връзка, която интернет доставчиците на Острова предлагат на потребителите и как можем да се възползваме от нея?

5. Седем неща, които нямат място в автобиографията ни

Кои са нещата, които най-често включваме към автобиографията си, но те реално нямат място в нея?

6. Как да спестим пари като използваме мобилен план само със SIM карта

Какво представляват мобилните планове само със SIM карта и каква сума можем да спестим при включването към такъв план?

Отговорите в:

Инфо за

www.infozauk.com

ИНФОРМАЦИЯ ЗА
ОБЕДИНЕНОТО КРАЛСТВО
ОТ ПЪРВА РЪКА

БЪЛГАРСКИ ЗЪБОЛЕКАР



UK Smiles
DENTAL PRACTICE

ОБЩИ СТОМАТОЛОГИЧНИ УСЛУГИ •
КОЗМЕТИЧНА СТОМАТОЛОГИЯ •
ИМПЛАНТИ • ОРТОДОНТИЯ •

123A SOUTH STREET - ROMFORD - ESSEX - RM1 1NX

TEL: 01708 751745

BROTHERS FOOD CENTRE

... тук няма „няма“

Всичко за Вашата Българска трапеза!

- Български магазин – български продукти
- Огромно разнообразие от стоки
- Леснодостъпно място, ниски цени
- Винаги по една гореща оферта за вас

Плюс една безплатна бутилка италианско вино за всяка покупка над 40 паунда!

Brothers Food Centre
234-236 High Road Leytonstone
London, E11 3HT

От 06.00 до 24.00 часа всеки ден
За контакти: 07824517196,
sahin_@hotmail.co.uk

Пробвайте нашата бърза услуга с ниска такса



Изпратете пари
до България само
срещу £4.99*



0800 026 0535
moneygram.co.uk

MoneyGram
парични преводи

*Към таксите за паричен превод ще бъдат прилагани валутни курсове, определени от MoneyGram или неговия представител. Всичките места, упоменати по-горе представляват MoneyGram International Limited по отношение на парично-преводните услуги. MoneyGram International Limited е оторизирана и регулирана от страна на Financial Services Authority.
©2012 MoneyGram. Всички права запазени.

Изпращате пари от:



Получавате пари от:



И навсякъде, където видите знака MoneyGram

Словото като лира и тръба

В трагичната си историческа съдба народът ни е създал да запази не само своята свобода, но и да съхрани творческата си индивидуалност. Вековният натиск на византийската култура не е успял да обезличи народа ни. Той има свой духовен облик. Добре е от време на време да се спираме на необикновените личности, които изпълват с буйно дихание епохата, наречена Българско възрождане. При тях словото е лира и тръба. Появата на всеки един от тях

е винаги упорито подготвяна и изненадваща. Това са революционери, но преди всичко са поети. Всяка тяхна песен е изплетена от думи, тежки като подвизи, и всеки техен подвиг е наситен с въображение и саможертва. Най-напред в редицата са Паисий и Раковски, Л. Каравелов, Д. Чинтулов, П. Р. Славейков, Иван Вазов и най-големият между тях - Христо Ботев. Оттук започват истинските демократични и революционни традиции в нашата литература.

ГРАДУШКА

Пейо Яворов

"Една, че две, че три услини и паметни години... Боже, за някой грях ръце веселили издигна ти и нас наказа.

Кой ли може неволя клетнишка изказа, макар и - вчерашна се дума? Да беше мор, да беше чума, че в гроба гърло не гладува, ни жадува!

А то градушка ни удари, а то порой ни мътен влече, слана попари, засух беше - в земята зърно се опече..."

Но мина зима снеговита, отиде пролет дъждовита - и знойно лято позлати до вчерта злъчни широти.

Назряла вече тучна нива, класец натегнал се привежда и утешителка надежда при труженик селяк отива.

Затопли радост на сърцето, усмивка свърне на лицето, въздишка кротка, пръст до пръст - ръка неволно прави кръст: "Да бъде тъй неделя още, неделя пек и мирно време, олекне ще и тежко бреме, - на тежки мъки края дойде".

Превалия пладне. Задух страшен. И всеки дигне взор уплашен, с ръкав избрише си челото и дълго гледа към небото, а то сивее мъгловито.

И слънцето жълтъл сърдито: От юг бухлат се облак дига пълзи и вече го настига; по-доле вирнали главите и други... Знак е - чуй петлите. А гъски около реката защо размахали крилата, и те са глупи закрещели, какво ли са орали, сели?

Върни се, облако неверен, - почакай, пакостнико черен, неделя - две... ела тогази, страшилище! А облак лази, ръсте и вий снага космата, заслана слънце; в небесата тъмней зловещо... Милост няма! Ще стане пак беда голяма. - На завет всичко се прибира, сърцето трепне, в страх премира,

Джани Родари



Малцина са онези, които не са чели „Приказки по телефона“ на Дж. Родари – приказки леки като усмивка, като внезапно влюбване, увлекателни като говора на малко дете. На българския пазар се появиха и „Приказки колкото

Гутенберг е още жив

Излязоха непревеждани досега приказки на Джани Родари

усмивка“ – това са 49 миниатюри и четири разказа, непревеждани досега на български език. При това са писани за нашето, а не за „имало едно време“. И ако разгърнете страниците, със сигурност ще се усмихнете заради историите, описани в тях. За доброто настроение допринасят и чудесните илюстрации на талантливия художник Д. Дамянов.

И докато през годините

препрочитаме судоволствие „Приказки по телефона“, светът покрай нас се промени неузнаваемо. И някогашният любим телефон за приказки, когато оставахме сами, вече го няма. Затова пък „телефоните“ от ново поколение звънят с различни мелодии в джобовите ни и само с няколко движения на пръстите по тъчскрийна ни доближават до вълшебния приказен свят. Е, да, те не могат да ни

разкажат как действа машината за домашни, нито пък кой е господин Боемондо, или пък летящата къща на Венчеслао, да ни потопят в света на пакостите на Дъждовното човече, да разберем коя е най-кратката приказка, за какво си говорят старите поговорки...

По страниците на „Приказки колкото усмивка“ са изрисувани всички герои на сензор Родари – котки, мишоци, мечки и патки до приказното Дърво на пантофките, Говорещата ученическа чанта, Луната и още много други.

Винаги когато слушам изказванията в парламентарната зала, особено в петък (деня за парламентарен контрол), в радиопредавания, тв интервюта и дебати по горещи въпроси

родния си диалект.

И хич не се притесняват, че в речта им присъстват думи като „гулями“, „опридилени“, „кво“, „министерству“, „инвеститури“, „катигория“, „думъть“,

„По пъка, по пъка, чи – в Кокил“ („По пътя, по пътя, та – в Котел“), с които като студенти филолози искрено се забавлявахме.

Другото, което буквално се натрапва, е, че полити-

рази и диалектната лексика, народните избраници говорят с часове, без да кажат нищо конкретно на своите избиратели от всички социални слоеве. И това, за съжаление, вече

Политическият елит и книжовният български език

на деня, оставам с едно и също неприятно впечатление: голяма част от т.нар. водачи на народа не познават нормите на книжовния български език. Нещо повече – мнозина от тях буквално говорят на

„синтизиран“, „единайси“, „фърлих“, „фанах“... С една дума – речта им е пълна със 100% примери за учебник по диалектология, които примери могат да бъдат поставени редом с класическите „увъс“ (овца) и

ческият елит у нас твърде много употребява т.нар. паразитни изрази като „разбира се“, „естествено“, „как да кажа“, „очевидно“, както и клишираните думи и фрази като „прозрачност“, „визия“, „приоритет“, „политическа воля“, „ангажимент“.

Така в пленарната зала, използвайки празните клишета, паразитните из-

не опира само до ниската езикова култура на народните депутати, а до техните действия. Защото повечето ни политици говорят едно, а вършат съвсем друго. И това е по-голямата беда от чисто езиковите им несъвършенства и неумението да разговарят с хората, които очакват от тях да въведат ред и законност в обществото.

Някои хора са произлезли от Адам и Ева, а други – от маймуните.

Когато мисловният перипет е пречупен, всичко остава на заден план.

Мечтите могат да бъдат два вида: колосани и прагматични.

Левски е роден и израсъл без майка и без баща.

че горе – дим и адски тътен. Върхушка, прах... ей свода мътен продран запалва се - и блясък - и още - пак, - О, Боже!!! Трясък оглася планини, полета - земя трепери... Град! - парчета - яйце и орех... Спри... Недей... Труд кървав, Боже, пожалей!

Но свърши. Тихо гръм последен заглъхва неиде надалече и вълк на стадо - вихър леден подгоня облаците вече. А ето слънцето огряло тъжовно гледа върволица от стари, млади и дечица забързали навън от село; в калпа подпретнали се боси, глави неволнишки навели, отиват, - черно зло ги носи в нивята грозно опустели. Че там жетварка бясна хала просо, пшеница, ръж, ечемени - безрадно, зрели и зелени, и цвет - надежди е познала.

Едно к'ъм едно

Героите са станали такива, защото са казали: „Ако губя нещо от мен, губя само себе си!“

Все по-малко хора вече

са мотивирани за духовен изразък.

Всички ние имаме сърце, глава и някои други органи.

Човек без цел е като книга без букви - празен отвор.

Ивайло е бил един обикновен скотовъд.

Животът е една игра, от която никога не излизаш жив.

Нейните мечти били безкрайно дълги.

Пример за темата е, когато човек отива до тоалетната. Тогава наистина няма значе-

ние откъде идва, важното е къде отива и да отива бързо, че иначе – лошо!

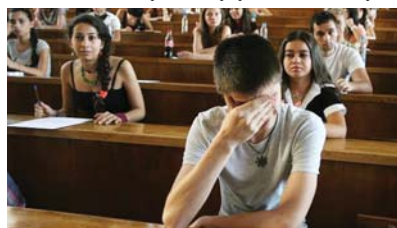
Човек се намира в непрекъсната борба с околностите. Алеко чул приближаваша се водопад.

Голямият град направил Павел ненормален, благодарение на това умряла жена му.

Славяните ловили риба и други горски животни.

Бай Марко бил генерален спонсор на Априлското въстание.

(Извадка е публикувала във фейсбук профила си преподавателката от ПУ „П. Хилендарски“ доц. д-р Христина Тончева-Тодорова.)



Работно време

ВСЕКИ ДЕН
от 7:00 до 23:00h

AIDA

винаги супер цени!!!

SUPERMARKET

**Богат избор
на
БЪЛГАРСКИ
ПРОДУКТИ**



Български розови домати



Нова Бразилия
Класик и Джезве 200 г.

£1.39



7 DAYS SWISS ROLL
какао и ягода

59 р за един
£ 1 за два



ФАМИЛИЯ
тесто за питки и мекици



Булконс люти
чушки 270 г.

99 р



Козе кисело мляко,
овче кисело мляко



Крина Леща Българска,
Боб Екстра



IZZI ориз Бисерен, Балдо,
Ризон, Български бял



Орехите луканка, бабек,
сушеница, луканка "Чардака",
луканков салам

£2.99



Краве масло
Асеновград



Орехите шпек, шпек Бургас,
Леки шпек, шпек Бургас

£1.99



Леки кренвириши, лионска, македонска,
народен кренвириш, Кен кренвириш

£1.49



Сирене краве
4 кг. net

£8.99



Сирене овче
4 кг. net

£9.99



Мисота мини
краставички
680г.

£1.49



Навона бисквити
с фъстъчен крем



Сушард шок.бонбони
АИДА



ФАМИЛИЯ
селска вита баница 1 кг.

£2.99



Лимонови резанки,
котешко езиचे,
сълзина



Загария фиде 400 г.

99 р



Биосет трапезна чубрица,
шарена сол, чубрица
по шопски 40г.

79 р



Компас пастет гъши,
пилешки, апетит 180 г.

89 р

21 High Street
WALTHAMSTOW
E17 7AD

Безплатен
паркинг - Lidl

Tel. 0203 302 3550



AIDA International
supermarket



Слънчев бряг – европейски курорт за парти туризъм

Заради зачестилите алкохолни забавления тук през последните години се обмисля изграждането на изтрезвител

Отдавна не е тайна, че голяма част – над 60% от почиващите в Слънчев бряг, са младежи, които са избрали българския курорт за парти туризъм. Всички те по-вече веднъж са участвали в прословутите бар турове като част от забавленията на море. „Пий и не прекалявай! А при спешен случай звъни на 112!“, с тази леко шокираща реклама британското консулство предупреждава поданиците на кралицата, че забавленията им трябва да са умерени и с мярка.

„Малко ми е странно това понятие „алкохолен туризъм“ – туристите идват

тук не защото алкохолът е естин, а за да се забавляват. Това, което ме притесни, е, че миналото лято сме имали три смъртни случая на паднали от балкона младежи. През цялото време те си изкарват добре, но за секунда се разсейват и това се оказва фатално за живота им. Целта ни е да предотвратим подобни случаи“, казва Джон О'Шоньси, консул на Великобритания у нас.

От няколко години бившата шефа на Слънчев бряг Малина Стратиева настанява в хотела си младежи. Тя обаче никак не е съгласна с понятието „алкохолен ту-



ризмът” – по-скоро го оприличава на „организиран младежки туризъм“. „Понятието „алкохолен туризъм“ не съществува. Това, което те правят, е да се веселят. Аз работя с младежи, защото хотелът ми се намира в центъра, защото около моя хотел има построени 20 дискотеки и когато някой е построил 20 дискотеки в един център, не може да очаква, че ще има туризъм за възрастни“, защитава позицията си Стратиева. Според нея парти туризмът е ниша, от която Слънчев бряг се възползва,

защото по друг начин няма как да запълни огромната база. „Построявайки 141 хотелски комплекса и още два пъти по толкова в западната зона, едва ли някой може да си представи, че те всички ще станат 5-звездни и не знам колко милиона рокфелерови трябва да кацнат на Летище Бургас“.

Ето мнението и на Костадина Ралев (човека, който въведе бар туровете в Слънчев бряг преди 8 години, но сега държи само една от 8-те фирми):

„Аз не мисля, че съм напра-

вил нещо лошо. Напротив – даже смятам, че покрай това сме създали един добър продукт, който продават Слънчев бряг като дестинация много по-лесно. Дайте да сме абсолютно откровени – една голяма част от туристите, които идват в България, те не могат да си позволят да платят входа за едно парти в Германия, Англия или в скандинавските държави. Тук цената е много по-ниска. По този начин те могат да се включат в тези забавления, които там не могат да си позволят“, казва Ралев.

Известно е, че бар туровете широко се рекламират още при започването на почивката заедно с другите забавления в курорта. „Не мога да кажа, че фокусът е поставен върху алкохолните прояви – пъб кроулът е прави веднъж в седмицата. Пъб кроулът е мероприятие, което цели да покаже къде са местата, където те биха могли да се забавляват по време на престоя и къде са местата, където ходят повечето млади хора. Не можем да очакваме един 20-годишен младеж в 12 часа да си легне в леглото. Това все пак не е санаториум“, смята Мария Радкова, туристически агент.

В другите курорти за младежки туризъм в Европа, за разлика от Слънчев бряг, няма денонощни супермаркети, нито сергии с бельо по улиците. Така все повече се налага мнението, че нашата страна трябва да промени имиджа си и да инвестира повече в рекламата на всякакъв вид туризъм – предимно на този, свързан с минералните бани, който е целогодишен. Да не забравяме, че по този показател (наличие на минерални лечебни извори) страната ни се нарежда на второ място след САЩ. За това обаче са необходими много средства и сериозна държавна политика. Стратегиите за развитие на сектора моментно е, меко казано, „лабалистичка“. Най-глупавото нещо бе всички, които се втурнаха да строят хотели по морето и в Банско. Вследствие на това нито можеш да се качиш да караш ски, нито спокойно да отидеш на море.

От друга страна, става ясно, че 70% от приходите в туризма идват от Черноморието. Затова трябва да се помисли за подобряването на базата – като по примера на Испания в курорти като Слънчев бряг да се направи „Улица на шума“, на която да се „изнесат“ всички барове и дискотеки, а в останалата част да е спокойно.

КОНСУЛТ

Как да отговорим на забиващите въпроси на интервюто за работа

Спомняте ли си кой е най-забиващият въпрос, който сте чували на интервюто за работа и как отговорихте? Насочаващите въпроси от страна на интервюиращия целят да преценят доколко отговорите на изискваните задължителности. Начинът, по който реагирате на въпросите по време на интервюто, както и поведението ви, до голяма степен определят резултата от него. Нерядко питащите умишлено задават провокиращи въпроси, за да ви тестват. Ето някои от най-„забиващите“ въпроси.

10. Защо решихте да кандидатствате при нас?

Грешен отговор: „Чух, че наемате и...“ реших да си пусна CV-то! Когато Ви зададат този въпрос, обикновено знаят отговора. Тук се тества способността ви да се аргументирате. Изберете три (може и две) основни аргумента и ги пояснете. Например: „Защото съм завършил/имам интерес в... (образоване, свързано с позицията), Работил съм... (опит, свързан с позицията) и имам интереси в... (област на позицията)“. При това трябва да говорите с тон, който е искрен. Не бъ-

дете отгечени, изнервени, притеснени или изненадани. Дръжте се така, сякаш очаквате въпроса и се радвате, че ви го задават

9. Защо искате да работите за нашата компания?

Грешен отговор: „Защото сте голяма компания и е престижно човек да работи за вас“. Аз бих отговорил: „Ами British Airways също е известна компания, там пуснахте ли си CV-то?“. Тук трябва да дадете смислен отговор, ако искате да вземете работата. Кажете, че сте се запознали с финансовите отчети, че виждате перспективата или нещо подобно.

8. Можете ли да работите под стрес?

Защо въобще някой би задавал този въпрос? Когато ви зададат неудобен въпрос, винаги може да се пошегувате с някаква смешка от рода на „да, работя под стрес е нормалното ми състояние“, или да отговорите сериозно, като подкрепите отговора си с адекватни примери. Помислете за стресови преживявания на предишната си работа и ги споделете с интервюиращия.

7. Ако бяхте животното, кое бихте искали да сте?

Повечето хора биха отговорили „лъв, пума, тигър, акула...“ и тогава интервюиращият пита „И според вас какво е общото между лъв и счетоводителя?“. С други думи – трябва да можете да говорите за себе си и вашия психологичен портрет. В случая е важно да съобразите отговора с длъжността, която се надявате да заемате. Това няма нищо общо с любимото ви животното, а с това как изборът ви е свързан с работата.

6. Какво, според вас, е сексуален тормоз?

Най-глупавото в случая е да кажете нещо от рода на: „Ела по-близо и ще рабе-

реш“. Това е въпрос, който по принцип не би трябвало да Ви зададат, освен ако не искат да ви тестват наистина сериозно.

5. Употребявате ли алкохол и наркотици?

Това е любимият ми въпрос, на който отговарям след кратък размисъл, все едно че мисля задълбочено: „Не знаех, че трябва да изберам“. Това хвърля в смия събеседника ми и после казвам, че всъщност спортувам активно и никога не съм палил цигара.

4. Коя е най-голямата ви слабост?

Всички сме хора и имаме слабости, те знаят това. Сега питат за вашата. Вие имате слабости! Само трябва да кажете една от тях. Толкова ли е трудно? Въпросът тества вашата самонаблюдателност и самокритичност. Аз бих казал: „Имам две основни, които съм забелязал през годините“ – това винаги из-

ненадва. И после си казвам две слабости спокойно и ентусиазирано. По този начин показвам, че не ме е страх от тях и работя, за да ги преодолеем.

3. Как бихте се описали с три думи?

99.9% от кандидатите мислят 3-4 мин преди да кажат нещо необмислено. Когато са ми задавали този въпрос, отговарям 2 секунди след събеседника ми и после казвам, че всъщност винаги се наслаждавам на изражението на интервюиращия. Една е важен въпрос. Думите, с които се описвате, трябва да са свързани с позицията, за която кандидатствате.

2. Как се виждате след пет години?

Ето това е безспорният победител. Ако не сте го чували на интервю, то ще го чуете скоро. Ако вече сте загубили интервюто, може да кажете: „След пет години ще проз-

навам петата годишнина от задаването на най-тъпия въпрос в живота ми“. Ако все пак искате да се задържите, може да кажете, че за пет години има много фактори, които могат да се променят, и е доста трудно да се даде отговор точно сега.

1. Имате ли въпроси към мен?

Почти всяко интервю завършва с този въпрос. Вие трябва да имате въпроси, това е вашият шанс да притесните интервюиращия. Един много силен въпрос е „Сега, след като се запознах, мислите ли, че бих могъл да се справя на тази длъжност?“.

Сигурен съм, че всеки е имал трудни мигове по време на интервю. Тук е мястото да споделим онези моменти, които са ни разваляли интервюта, и да изградим обща база от въпроси и отговори с цел да печелим всяко интервю.

(По интернет)

ТОВА МОЖЕ БИ ВИ ИНТЕРЕСУВА...

Подаваме данъчни декларации с ПИК

Данъчни декларации ще може да се подават с персонален идентификационен код (ПИК) вместо с електронен подпис. Това предвиждат промени в Закона за ДДС, които са внесени в парламента от депутата Йордан Цонев (ДПС). ПИК

може да се вземе безплатно от всеки гражданин или фирма от офиса на Националната агенция за приходи по постоянния му адрес или регистрация. С приемане на промените гражданите и фирмите ще спестят

много време и средства за подаване на данъчните си декларации. В момента декларации се подават по интернет с електронен подпис. През 2014 г. 99% от декларациите по ДДС и 58% от декларациите за корпо-

ративните данъци са изпратени по интернет. Но само 14% от годишните данъчни декларации за облагане на доходите са пуснати по мрежа, като причина за това са разходите за електронен подпис. В същото време над 200 хиляди граждани и фирми вече имат ПИК. С приемане на закона те ще могат безплатно да подават декларациите си по интернет.

(Страницата подготви Юл. Ташева по материали от интернет)

Пустото диско с... „Трамвай № 5“

Култовата дискогрупа от 80-те „Трамвай №5“ отпразнува 35 години на сцената с нов албум. В първия диск са събрани 20 от златните им хитове като „Усмивката“, „Погледът на любовта“, „Шаразан“, „Красота“, „Дъждовен плаж“, а другият ще изненада феновете с ремикси на „Тя“, „Чужда звезда“ и „Когато угасва свещта“, както и по-нови песни като „Не е лесно“ и „Ти си любов“. Колекцията бе представена в „София лайф клуб“.

Атрактивни, модерни и изключително отворени към публиката, „Трамвай № 5“ бяха истински новатори за своето време. И за да ни докажат, че модерно мислещият човек си остава такъв завинаги, специално за концерта си те бяха подготвили нови аранжировки на песните си, атрактивни костюми и модерна хореография. Освен това, с телевизионните снимки на песните си, „Трамвай №5“ стават основоположници на българския видеоклип.



Актуалният състав на легендарната група: Петко Петков и неговите момичета – Ади Митрева, Мая Дакова и Джина Иванова (от ляво на дясно)

В правителството на НДСВ тя беше пресаташе на финансовия министър Милен Велчев. В момента има пиар агенция.

Михаела, която е бивша манекенка, днес работи като стюардеса в частна авиокомпания. Яблена пък живее и работи в Италия. През „Трамвай“ е преминало и златното момиче на художествената гимнастика Даниела Грънчарова. Тя за кратко опита самостоятелна кариера в попфолка, където остави златния хит „Кожена пола“.

Първата „шоколадка“ Сани живее във Франция, където работи като фитнес инструктор. Другата мулатка в групата Оля, някога Лечева (беше съпруга на виртуозния цигулар Иван Лечев), сега Маркес де Карденас, отдавна се е откъснала от шоубизнеса.

Вече 35 години „пътуваме“ с музикантите от култовата група, която преди дни се събра отново, за да представи новия си, двоен, албум „Колекция“

Петко Петков основава „Трамвай № 5“ през 1980 г. заедно с Киро Мъглата, Ади Митрева и шоколадовата Ана. Три години по-късно групата е обновена и заедно с Петко на сцената започват да излизат Джина Иванова, Ади Митрева, Оля Лечева и полярната Ана. Съпругът на Ани обаче започва да ревнува жена си от феновете и тя напуска шоуто. На нейно място постъпва Мая Дакова и това с формацията, която се задържа най-дълго време.

„Трамвай № 5“ и днес е в оригиналния си състав: Петко Петков, Джина Иванова, Ади Митрева и Мая Дакова. Любопитното е, че и трите дами забременяват една след друга и докато са в майчин-

ство, за сценчните изяви на групата ги замества десетина момичета през годините. Най-дълго е отсъствието на Ади – цяла петилетка, тъй като заминава с първия си съпруг за Мароко, където ражда детето си.

В края на 80-те групата престава да съществува и всеки от музикантите има свои музикални ангажименти. Петко Петков реализира концерти, които преминават с огромен успех съвместно с големите оперни певци Александрина Милчева, Стефка Минева и Биг Бенда на БНР. Освен това заедно с Веселин Тодоров (от група „Фактор“) Петко Петков межажира софийския клуб „Quo Vadis“, който е сцена за

пип и рок музиканти.

Днес, освен че отново се изявява в групата, Ади има фирма, с която организира различни тържества като партита, сватби и всякакви други поводи. Мая и съпругът ѝ Любо стопанисват автомивка с кафене. Доскоро Петко държеше две заведения в София – ресторант в сградата на СДС и кафене до храм-паметника Св. „Александър Невски“. Засега и двете са затворени.

Джина е единствената от състава, която се прехвърна само от музика, тъй като счѣтава изявите си в групата със

солова кариера. Със съпруга си Иван Иванов – Джон, китарист на група „Кукери“, имат звукозаписно студио и озвучителна апаратура за концерти, участия и фестивали. Двете им дъщери – Мартина и Кристина, също вървят по техните стъпки. А къде са останалите момичета, преминали, макар и за кратко, през школата на „Трамвай №5“?

Из живота на Трамвай № 5

„Едно от паметните ми международни турнета беше в Румъния и Полша. Тук бяха дошли диско легенди от цяла Европа. Всеки от концертите им по стадионите бе посетен от 40 000 души. Имах снимка, която за съжаление ми откраднаха – аз с жените от „Бони М“, а Боби Френс се снима с моите момичета. Беше много мило, забавно и въобще голямо шоу“, спомня си Петко и разказа за незабравимите си турнета в бившия Съветски съюз. – „В Грузия ни налязиха двама ухажори, които след това пътуваха навсякъде с нас. След концерта бяха запознали цял ресторант за нас. Такива маси не бях виждал нигде – отрупано с хайвери, водки, шампанско и какво ли не. Момчетата предлагаха брак на Ади и Оля, но не ги огря.“ С „Бони М“ направихме и две турнета в България.“

„На едно от турнетата ни в Арабския свят бяхме в хотела. Преди последния концерт помолехме да ни занесат вечерите по стите. Камерир-

ките се възползвали от възможността да преровят куфарите ни. Когато се прибрахме в България, установихме липсите. Бяха ни изчезнали основно златата, които си бяхме купили заедно с кутийките. Само една обеща ми остана, тъй като ми беше на ухото. С нас пътуваха милионисти с кокошка и заек, с които правеха фокуси. Но заекът умря от жегата в автобуса. И жената като се разпица: „Жорко, Жорко, три години съм те дресирала“. От фокусниците и ние си бяхме „купили“ един номер – горящи ръкавици. На песента „Дълго отсъствие“ залата се затъмняваше, ние си паляхме ръцете и правехме движения с тях. Но където беше нисък таванът, се включваше противопожарната система. В Норвегия спряхме да го правим, защото там имаше най-много проблеми с клубовете“, разказа Джина.

„Друга преживелница с групата е, като пътувахме на Запад. В периода 1986-1990 г. заедно с „Кукери“ прав-



хме турнета по три месеца в Русия. Работили сме в Швеция – в клубове и елитни дискотеки, заедно с американци и англичани, които бяха в топ-класциите. Съпругата ми пък беше танцовка в ансамбъла на Строителни войски. Преди пътуване викаха да ни инструктират как да се държим, да не излагаме соцстроя. Един, явно от службите, пита: „Абе Петко, като се върнеш, дали можеш да напишеш къде сте ходили, с кои са се срещали момичетата и какво са говорили?“ Мънкам нещо, че е трудно да си вода записки. Като и да е, започна турнето. В един градиничен град в Норвегия – Бодю, на нашето шоу дойдоха пилоти от американските бази наоколо. Бяха високи, приятни момчета, поканиха ни в тяхната база да ни возят на изтребителите F 16. Аз не си падам по екстремните преживявания, но като се върнах в България, се сетих – тоя човек що не ми даде един фотоапарат поне да снимам базите на американците, ами иска свои хора да топи?“

- Петко, как се роди „Трамвай №5“?

– Бях в „Студио В“ на Вили Казасян със съпругата ми Надежда Казасян и Ани Върбанова. Спечелихме доста награди. Пътувахме много и по чужбина, предимно в соцлагера – СССР, ГДР, Швеция, Полша и т. н. Това беше първата вокална група с такъв привкус на шоу. След това с Ани Върбанова правехме първата част на концертите на Лили Иванова. В този момент с един мой приятел – Кирил Иванов, който беше тонрежисьор в радиото, решихме да направим новата група „Трамвай №5“. Това беше през 1980 година. Участвахме аз, Ади, Санда Живкова – мулатка. По-късно станаха четирима момичета.

- Защо именно „Трамвай №5“, а не кръстихте?

– Кирчо живееше по линията на този трамвай в „Красно село“, а аз в „Княжево“. Един наш приятел – Владо Рока, който в момента живее в Америка, ни подхвърли – защо не кръстите групата „Трамвай № 5“. Разговорът се състоя в трамвая и така си остана името.

- Колко момичета всъщност са минали през нея?

– Около 13-14.

- Поддържате ли някакви връзки с тях?

– С повечето – да. Има една в Австралия, която идва по-рядко. Едно момиче има в Канада, едно – във Франция, там се омъжи...

- Как оценявате „Мюзик айдел“?

– Аз не съм гледал изцяло това предаване, но забелязвам, че се появява много млади гласове, които са доста шифовани, и си личи, че доста са работили. Те заслужават да имат едно добро бъдеще. Само че, след като свърши предаването, аз не ги виждам отново. Значи на този, който го прави това нещо, му е достатъчно да вземе само тези есемеси и да сключи някакъв договор. Младите таланти се обезличават, не им се помня след това. Някои от тях се развиват може би, но болшинството се изгубват.

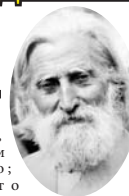
- Разкажете за работата си с Вили Казасян?

– Той беше невероятен човек, невероятен музикант. Два дни преди да се спомине, аз му се обадох в болницата. И той ми каза, че няма смисъл да ходя да го виждам, защото след два дни ще го изпишат. В момента, когато ми се обади неговата съпруга, изтърпнах. И до днес изживявам нещо, като че ли ми е дадено като подарък – приятелството с Вили Казасян. Ето и сега настръхвам, като се сетя за него. Започнахме да работим заедно от 1971 г. до септемия му час.

Виждали сме се много често, на кръчми сме ходили, кафета сме пили, заедно сме били на почивки и т. н. Той винаги обичаше да черпи, плащаше сметки и имаше голямо чувство за хумор. Спомням си, че бяхме организирани с него един концерт с оперните певци и бяхме пазарили един симфоничен оркестър да свири с нас. Аз уговорих всичко, намерих и спонсори. Сутринта беше генералната репетиция, а вечерта – концертът. Тогава обаче този оркестър поиска двоен хонорар. Вили невероятно бързо реагира. Извика друг оркестър от 70 човека, който свири безупречно. Така направихме концерта.

(Из интервюто с Петко Петков пред в. „Стандарт“)

Петър Дънов - един от духовните водачи на XX век



**„Цял свят се прекланя
пред мене, а аз се
прекланям пред
Учителя Петър Дънов
от България.“
Алберт Айнщайн**

На 11 юли тази година се навършват 150 години от рождението на един голям българин и духовен учител на хиляди хора по света – Учителя Петър Дънов, 100 години от неговата първа публична беседа и 70 години от земната му кончина.

Учителят Петър Дънов е сред най-арките личности в българската история и духовна култура. Основните теми на неговите лекции са: мястото и ролята на човека

във Вселената, природата и обществото; духовното разбиране за култура, етика, психология, медицина, музика и др. Учителя дава упражнения за дишане, медитация и концентрация, създава Паневритмията, която днес се играе в САЩ, Канада, Франция, Русия, Конго, Австралия и други страни по света.

За положителната роля на Учението в българската култура говори фактът, че то е представено по време на Европейския месец на културата – Пловдив 99, а създателът му – книгите: „Духовните водачи на България“, „100-те най-влиятелни личности в българската история“. След 1989 г. БНТ излъчи повече от 15 документални филма за Учителя и Школата му.

Какво проповядваше Учителя, роден преди 150 години?

Имаме ли уши да чуем съветите му и сърца да ги следваме?

На 29 март 1914 г. Петър Дънов изнася беседата „Ето човека“, с която поставя началото на цикъла „Сила и живот“ – неделни беседи, продължили до 17 декември 1944 г. Обичайно стотте години се приемат като мярка за определяне на достойнството и трайността на едно дело. Тази необходимата дистанция на времето е както критерий за оценка, така и фактор за по-добро разбиране на историческия контекст, на условията и обстоятелствата, при които е възникнало събитието.

Онзи, който е узрял плод, и да го мелиш – не страда. Житото, след като го сменяш, опекат и като влезе в човека, пак израства, пак расте. Трябва някой път да направите опит, когато цъфти житото и когато зрее, да минете през нивите и да почувствате онова уханье, което има то. Много е приятно – най-приятното уханье, което човек може да има, е, когато житата зреят или когато цъфтят. Човек трябва да мине през ниви да диша.

Има три вида хора: глупави, умни и мъдри. Глупавият непрекъснато се занимава с миналото, умният се стреми да прочете бъдещето, а мъдрият живее с настоящето.

Забелязано е, че ако няколко души ви обичат, един непременно ще ви мрази. Ако девет души ви обичат, десетият ще ви мрази и по сила омразата му ще се равнява на любовта на деветимата.

Насилието унищожава хората, но не ги променя. Чукът, след като няколко години е удрил камъка, се е изтъкнал и унищожил. Такава е съдбата на всички насилници и

тирани – те самите се унищожават.

Според мене сегашното проповядване на Христа в сравнение с истинското проповядване е особен род разбойничество.

Животът на Луната е под кората й. Тези кратери, които виждате, са изкуствено построени от жителите на Луната – те са кондензатори на слънчева енергия. Там живеят около 100-150 адепти.

Айнщайн е от четвъртото измерение и няма да идва повече на Земята.

Женитбата на Земята е два вола, свързани в един юлар. И двата орят и пшят. Сегашният брак е изобретение на черната ложа.

Внимателни бъдете към цветята, към клоните, камъчетата, изворите. Така ще възпитате съзнанието си. Българинът в това отношение има още много да работи. У него деликатните чувства не са развити. Хване едно клонче, скърши го и го захвърли, откъсне цветето и го захвърли.

Има светски хора, които са по-щедри и по-благородни от вирваците. Веруното не определя характера на човека.

Нашето пространство в сравнение с пространството, в

което живеят духовете, е като плоскост.

Когато душите на убитите отидат в астралния свят, създават условия за нервни заболявания и разстройства у хората.

И предсказанияте, и определените неща могат да се променят. От човека зависи да подобри или влоши съдбата си.

Който е работил съзнателно върху себе си и се е справял със земните си желания, той лесно се освобождава от тялото си.

Всички жестоки хора днес са обсебени от лемурийците. Те са от третата раса. Много от бялата раса ще бъдат вързани и ще останат зад шестата раса, за да се изправят.

За да отстоявате на нападенията на астралните същества, трябва да се групирате по няколко заедно, да създадете помежду си хармонична среда, в която да действат любовта. Тя е оръжие против всички външни и вътрешни нападения.

Животът се проявява между полюси, т.е. между контрасти. Тази е причината, дето при гениалния всякога има един глупец. Колкото по-мъдр е човек, толкова по-големи глупаци го обикалят.

Когато вълкът напада овцете, веднага му теплят курушма, когато човек убива подобния си във време на война, не само не го съдят, но получават награда, кръст за храброст.

На 11 юли по случай 150 години от рождението на Петър Дънов ще се състои тържествен концерт в зала „България“ със Софийска филхармония и солисти под патронажа на Министерството на културата и Йорданка Фандъкова. На 12 и 13 юли – Обществото „Бяло братство“ ще проведе юбилейни чествания във Варна. През тази година Нешка Робева посвещава свой спектакъл на 150-годишния юбилей от рождението на Петър Дънов.

Преди 100 години, на 28 юни, в Сараево са разстреляни престолонаследникът на Австро-Унгария ерцхерцог Франц Фердинанд и съпругата му София, която става повод за избухването на Първата световна война. Убиецът – Гаврило Принцип, член на младежката революционна организация „Млада Босна“, бореща се за отхвърляне на властта на Виена в Босна и Херцеговина. В извършеното покушение пръст има и сръбската тайна организация „Црна рука“, която е снабдила с оръжие атентаторите.

която попада в друга кола от кортежа и ранява няколкома. При настаналия хаос и обръкване останалите атентатори се разбягват, защото за момент решават, че бомбата е уцелила Франц Фердинанд. За негово злощастие обаче колата му минава през последната от тях – Гаврило Принцип. Той разпознава престолонаследника и не се колебае да стреля в него.

Един от куршумите на атентатора попада в стомаха на София, друг – в гърлото на принца. Малко по-късно и двамата умират от раните си в ре-

28 юни 1914 г., денят, който промени света

Франц Фердинанд решава да посети Сараево в деня на св. Вит, който в Босна и Сърбия се отбелязва като Видовден. Това е важен празник и допълнително подрава крайните националисти. В този ден престолонаследникът и неговата съпруга се готвят да отпразнуват 14-ата годишнина от сватбата си. Покушението е много сериозно планирано и подготвено по улиците на Сараево, където трябва да мине тържествено процесията на Франц Фердинанд. На отделни седем места са разположени седем професионални и опитни убийци.

Точно в 10,15 ч. кортежът от четири коли минава покрай първия – Мехмед Башич, който се отказва да стреля, тъй като не може да вземе престолонаследника на мушката си. Само няколко минути по-късно – Неделко Чабринович, хвърля бомба,

зиденцията на губернатора. Гаврило Принцип прави отчаян опит да се самоубие, но бързо е заловен от охранителите на Франц, както и някои от останалите атентатори.

По време на процеса един от обвиняемите – Данило Илич, разкрива подробно целия заговор, както и факта, че оръжието са получени от Сърбия.

При това положение Австро-Унгария ултимативно настоява за Белград да изплати няколко крайно тежки за страната условия. Една част от тях сръбското правителство категорично отхвърля и това води до избухването на Първата световна война. Нейното начало е точно месец след атентата в Сараево – 28 юли 1914 г.

Смъртоносният куршум днес се съхранява в двореца „Конопице“, близо до град Бенешов в Чехия.

България и Първата световна война

Участието на България в Първата световна война включва бойните действия на Царство България в Първата световна война. То е наричано Освободителна война и обхваща периода от 14 октомври 1915 г., когато Царство България обявява война на Кралство Сърбия, до 29 септември 1918 г., когато със Солунското примирение страната кашугутира.

Дълго време страната е убеждавана и от двете главни сили (Антантата и Тройният съюз) да се включи във войната. В крайна сметка България застава на страната на Тройния съюз, с което Съюзът си осигурява изключително силен и важен партньор на Балканите. За разлика от България всички други балкански страни сключват на Османската империя са част от Антантата. След поредица от успешни сражения на 1 септември 1916 г. Царство България обявява война на Румъния. България и турските войски разгромяват подкрепяната от руски и сръбски сили румънска армия в Добруджа. Впоследствие български и турски части преминават Дунав и съвместно с войските на останалите съюзници превземат румънската столица Букурещ.

През септември 1918 г. съюзническите

сили допускат пролив при Добро поле, което става и повод за Владайското въстание. Български войници отказват да воюват, вдигат бунт и се оттеглят, като в своя протест достигат до столицата. Причината за този бунт е изнемощилата икономика на страната. Войската е принудена да живее от изключително мизерни дажби храна. Когато войниците се връщат от фронта, изпитват, осакатени, изтомявани и паднали духом, се ражда идеята за бунт срещу правителството в София. Бунтът е потушен, което всъщност е и началото на края на войната за България. Цар Фердинанд е принуден да абдикира.

България е първата държава, която подписва примирение на 29 септември 1918 г. Войната е изгубена, а в резултат на подписаните впоследствие договори страната е принудена да изплати милиони франкове репарации на страните-

победители. Страната не преживява нова национална катастрофа. Велика след България, на 3 октомври, Германия и Австро-Унгария се обръщат към президента на САЩ за примирение. Австрия и Унгария решават да подпишат две отделни примирения и така слагат край на Империята и Първата световна война.



Bulgarien mit uns!

BULGARIA food

**ЗАПОВЯДАЙТЕ В НАШИТЕ МАГАЗИНИ
В СЕВЕРЕН И ЮЖЕН ЛОНДОН**

109 Turnpike Lane, London, N8 0DU, Tel: 02086179614
102 Tamworth Road, Croydon, CR0 1XX, Tel: 02035388592



СПЕЦИАЛНА ОФЕРТА

ТРАНСПОРТ НА БАГАЖ ДО ПЛОВДИВ

СЪБИРАТЕЛЕН ПУНКТ - В НАШИТЕ МАГАЗИНИ



e-mail: bulgariafoodltd@yahoo.co.uk



CAPRICE - БЪЛГАРСКИЯТ РЕСТОРАНТ В CROYDON

108a Hight Street, Croydon, London, CR0 1ND

Здраве ➡ Мода ➡ Красота ➡ Сателитна

Български лекар в Лондон извършва
детски, гинекологични, кожни и неврологични прегледи, издава болнични, извършва всякакви кръвни изследвания и електрокардиограми, медицински прегледи за шофьорска книжка, изписва рецепти и т.н.

Тел. 077 911 44002
181 Hoe Street
Walthamstow, E17 3AP

ФРИЗЬОРСКИ И КОЗМЕТИЧНИ УСЛУГИ

(288) Предлагаме козметични услуги: маникюр, shellac, extensions, nail art, тел. 07519139688, Мариела

(288) Козметични услуги за мъже и жени от козметик с дългогодишен опит, тел.

07459178260

(288) Мобилни козметични услуги в Източен Лондон, маникюр, педикюр, кола маска, масаж на лице, поставяне на обичи, тел. 07447881888, Калина

(304) Фризьорка с 9 годишен стаж в Лондон предлага всички видове фри-

Мобилен кинезитерапевт и масажист
- мануална терапия
- лечебен масаж
- спортен масаж
- дълбокогъсен масаж
- релаксация
- антицелулитен масаж

За 45 мин - £ 25
за 1 час - £ 30
Тел. 07717630742
15 Rowden Road, Chingford, E4 6SD

Български стоматолог в Източен Лондон

123A South Street, Romford, Essex, RM1 1NX
Тел. 01708 751 745

Психолог с дългогодишен опит
Консултации и психотерапия, работа с хора изпитващи затруднения в ежедневието, преодоляване на психични състояния, тревожност, депресивност, страхове, стрес, емоционална нестабилност

За контакт: 07726539873
dimitrova@live.co.uk www.damfanna.com

ДИПЛОМИРАН КИНЕЗИТЕРАПЕВТ с богат опит предлага лечение при болки във врата, гърба и кръста

PHYSIOTHERAPY

Лечение на проблеми, свързани с опорно-двигателния апарат като: плексити, радикулити, тендовагинити, дископатии, дискови хернии, възстановяване след бременност и след различни видове травми.

Тел. 07594231782
Иван Иванов

126 Faringford Road
Stratford, London, E15 4DF

"Асрет" фризьорски салон

Българският салон в Лондон!

Ученичка на Стилист Капанов
Майстор на Френската Академия по Фризьорство
Носителка на международни награди по фризьорство

Работно време:
12 - 20 h
Събота и неделя:
10 - 20 h
Тел: 07803823393
07752821347
email: lora0205@abv.bg

В Българското училище (до хранителен магазин "Розова Долина")
15 Garman Road
Tottenham
London N17 0UR

KrassAT
Satellite Systems, Alarm Systems & CCTV

BULSATCOM
07756539296
www.krassat.co.uk

KRASS SAT TV and SECURITY SYSTEMS LTD

- Доставка и монтаж на комплекти булсатком
- Монтаж на моторизирани Сателитни Системи
- Доставка и монтаж на Видеонаблюдателни Системи
- Доставка и монтаж на Алармени Системи
- Гаранция 12 месеца, следгаранционен сервис

КРАСИМИР

зьорски услуги в района на Leyton и по домовете, тел. 07841618483, Дани

(288) Професионални козметични услуги: почистване на лице, кола маска, Д'арсонвал, пилинг, почистване и боядисване на вежди и много други, в уютен салон в района на Walthamstow, тел. 07507799301

СТОМАТОЛОГИЧНИ УСЛУГИ

(304) Български стома-

Салон за красота Magic Fairies
Address: 1 Grand Parade, Green Lanes, N4 3JX

Вашата малка тайна, до която ще дойдете добре дошли! Професионални услуги, добри цени!

Специални пакетни оферти за вас!!!

За повече информация:
Тел. 02088000148
www.magic-fairies.com

Фризьорски услуги
Българска фризьорка на 7 мин. от King's Cross Station.
£10 подстригване, £10 изсушаване на коса, £15 изсушаване на дълга коса, £17 кичури на коса, £25 кичури на дълга коса.

Работа с професионални материали.
Тел. 07841618483, Дани

толог в Източен Лондон, 123A South Street, Romford, Essex, RM1 1NX, Тел. 01708 751 745

ЛЕКАРИ, ЗДРАВНИ УСЛУГИ

(290) Практикуващ български семеен лекар, извършва медицински прегледи за шофьорска книжка, частни прегледи на деца, гинекологични прегледи, лекува болки в кръста, издава болничен лист при нужда, изпраща за рентген и кардиограма, MRI скенер, кръвни тестове, за контакти 07791144002

(289) Мобилен кинезитерапевт и масажист (Chingford, Walthamstow,

Иван Иванов
Моб. 07540137125
ivan_ivanov1976@yahoo.co.uk

Монтаж и настройка на сателитни приемници на Bulsatcom, Vivacom, Satellite BG.
Доставка и монтаж на приемници на Turksat, Freesat, Freeview и др.
Доставка на сателитни консумативи - сателитни антени, антени за freeview, конвертори, коаксиални кабели и др.
Качествен монтаж седем дена в седмицата, по удобно за вас време.
Достъпни цени, поддръжка и 12 месеца гаранция!

Leyton) - 1 час (£30), 45 мин (£25), за група - с отстъпка в цената, тел. 07817630742, Петър Бекяров

(297) Д-р Василев, опитен лекар, специалист невролог. Лекува дископатии, дискови хернии, радикулити, неврити, невралгии, неврози, болести на ставите, сърдечни страдания, хипертония, ангина, бронхити, бъбречни заболявания, алергии и др., тел. 07792966069

(289) Дипломиран кинезитерапевт предлага лечение при болки във врата, гърба и кръста, както и при други оплаквания, свързани с опорнодвигателния апарат, тел. 07594231782,

Иван Иванов
(296) Професионална помощ при болки във врата, гърба, кръста - "секнат кръст", мускули и стави, с акупресурна масаж. Дипломиран масажист в The College of Chinese Medicine и член на Асоциацията на акупунктуристите във Великобритания, тел. 02088802131 и 07903187649, Денко Татарлиев

(289) Нека храната бъде вашето лекарство и лекарството - вашата храна, забравете за болките в ставите, разширените вени, настинки, грип, менопауза, слаб имунитет и т.н., тел. 07983143794

Един по-различен ден за вас

Имате ли време за себе си? Имате ли време да бъдете направени за специален случай или просто да подобрите здравето си и имиджа си?

Маникюр, ноктопластика, цветен гел и shellac, nail art

Тел. 07519139688 и 07752821347, Мариела



Твърде късно... образът на дупето й ще живее вечно в съзнанието му



телевизия ➡ Компютри ➡ Уеб дизайн

САТЕЛИТИ и САТЕЛИТНИ СИСТЕМИ

**Анени
CCTV камери**

**TOP Satellite
SERVICES**

**0789 9917634,
07429043587
ЖОРО**

Доставка,
монтаж и поддръжка
Качество на
достъпни цени

www.topsatellite.co.uk

тел.07574 493445

Интернет сайтове

Проектиране дизайн изработка
Всичко за присъствието
ви в световната мрежа
Кратки срокове, ниски цени
www.nicksolutions.co.uk

БУЛСАТКОМ
инсталация и
поддръжка

Тел. 07503620650,
Кирил

[www.facebook.com/
SatInstallationLondon](http://www.facebook.com/SatInstallationLondon)

Булсатком
ЦИФРОВА ТЕЛЕВИЗИЯ В ЛОНДОН

ДОСТАВКА И МОНТАЖ

07835911937

МАРИЯН

САТЕЛИТНА ТЕЛЕВИЗИЯ

(289) Монтаж, инсталтиране и поддръжка на дигитални приемници, моторизирани системи и обикновени сателити, тел. 07899917634, Жоро, Info@topsattelite.co.uk.

(289) Поставяне и на-

стройка на сателитни приемници, CCTV и аларми на територията на Лондон и извън града, тел. 0746218976, Димитър

(289) Красс Sat TV & Security Systems Ltd. всичко за Булсатком! Оторизиран представител на Булсатком, екипи за своевременно реагиране, оферти на Булсатком близо до всеки потребител, качествени ремонти на повредена техника, замяна на SD s HD приемници, аларми и видеонаблюдателни системи, гаранция за Вашата техника и монтаж, тел. 07756539296, Красимир Ботев

на територията на Лондон и извън града, тел. 0746218976, Димитър

(288) Krass Sat TV & Security Systems Ltd. всичко за Булсатком! Оторизиран представител на Булсатком, екипи за своевременно реагиране, оферти на Булсатком близо до всеки потребител, качествени ремонти на повредена техника, замяна на SD s HD приемници, аларми и видеонаблюдателни системи, гаранция за Вашата техника и монтаж, тел. 07756539296, Красимир Ботев

(289) Bulsatcom, Vivacom – доставка и монтаж, оригинален договор на ваше име, турска телевизия – доставка, монтаж и настройка, Freeview, FreeSat тел. 07835911937, Мариян

(289) Поставяне и настройка на сателитни приемници в Лондон и околността, изгодни цени, поддръжка и дългосрочна гаранция, тел. 07818413663, Юлиан

**КОМПЮТРИ И
УЕБДИЗАЙН**

(300) Уеб дизайн студио Bubata.com – Искате да имате просто фирма, или успешен бизнес? Професионален уеб сайт за вашият бизнес, тел. 07533428642

(288) Изкачете уебсайта си на първа страница в Google, тел. 07733430400, www.kabadzhov.com

(294) Професионална изработка на уебсайтове, създаване на лого и дизайн, мобилна версия, оптимизация за търсачките (Google, Bing, Yahoo), маркетингова кампания във Facebook, Twitter, AdWords. Регистрация и настройка на хостинг домейн, конфигуриране на Linux/Windows Уеб сървъри, настройка

bubata.com
web development

**УЕБ
ДИЗАЙН**

Telephone:
07533428642

303 Winston House
2-4 Dollis Park
Finchley, N3 1HF

на бизнес емайл. Кратки срокове, цени от £200, тел. 07414954482, Момчил Горчев, BelgorMedia, belgoritd@gmail.com

(288) Уебдизайн, логодизайн, интернет реклама, интернет реклама, гугъл, оптимизация, опит с големи клиенти, като IKEA, Aston Martin, Peugeot, Nivea, онлайн магазини, тел. 07733430400, www.kabadzhov.com

(296) Компютърни услуги – надежден ремонт от професионалист на вашият лаптоп или настолна система. Всички видове компютърни услуги. Преинсталиране и настройка на системи, замяна на дефектирани клавиатури, екрани, вентилатори на лаптопи и т.н. Посещения и по домовете в удобно за вас време. www.nicksolutions.co.uk, тел. 07574 493445

(296) Уебдизайн, изработка на сайтове, дизайн и отпечатване на визитки, брошури, флаери, лифлети и други рекламни материали. За контакти и запитвания: 07414566291, www.pavelmateev.com

(290) Интернет сайтове – ниски цени кратки срокове. Проектиране и изработка на интернет сайт специално за вашият бизнес. Оптимизация на сайтове. Домен и хостинг услуги за интернет сайтове. Регистрация във Google, Bing, AOL и други търсещи машини. Не можем да покажем най доброт

(300) Ремонт на компютри, премахване на вируси, инсталиране на мрежи и интернет, уеб дизайн – цени без конкуренция, 3 месеца гаранция за всички услуги, тел. 07533428642, www.laptopabg.com

**Поставяне и
настройка на**

**САТЕЛИТНИ ПРИЕМНИЦИ
В ЛОНДОН И ОКОЛНОСТТА.**

Изгодни цени, поддръжка
и дългосрочна гаранция!

07818413663, Юлиан 12 месеца гаранция

DONAS
BUSINESS SOLUTIONS

**Изберете най-добрите в рекламата!
Безкомпромисни в качеството!**

РЕКЛАМНИ МАТЕРИАЛИ И КОНСУМАТИВИ С
УНИКАЛЕН, ИНДИВИДУАЛЕН ДИЗАЙН СЪОБРАЗЕН
С ВАШИТЕ НУЖДИ И ВАША БИЗНЕС

- визитки / бланки / календари / поздрав. картички
- листовки / флаери / дупляни / каталози
- етикети от ПВХ и хартиено фолио
- индивидуални опаковки, щандове
- торбички-картици и ПВХ

office STRATFORD - 0788 8676471 www.donas.co.uk
office@donas.co.uk

УЕБ ДИЗАЙН В UK 07414566291

Изработка на сайтове
Оптимизация на сайтове
UK Хостинг
UK Домейни
Google AdWords
Google Analytics
Google Places
Facebook, Twitter, Google +

webpossessor

Info@webpossessor.com • www.webpossessor.com

**Ново: Искате да публикувате
текстово съобщение
на страниците на БГ БЕН?**

Просто ни го изпратете като sms
или като гласова поща на номер:

078 4649 6968

и то ще бъде поместено безплатно на страницата
на класифицираните обяви в следващия брой на
вестника. Не забравяйте да оставите в края на
съобщението актуалния номер за контакт в случай, че
се различава от този, от който то е изпратено.
(желателно е неговият текст да не надхвърля 160 символа)

**Добре дошли в най-новия
сайт за българите във Великобритания**

www.salesbg.co.uk

Искате да купите, продадете, да намерите или предложите
работа, да продадете имот или да наемете, автомобили,
услуги и много други обяви. На сайта може да публикувате
безплатно вашите обяви, може да изпратите новостите или
коментари за актуални събития във Великобритания.
За тези, които искат да рекламират своя бизнес
това е подходящото място!

За повече информация - office@salesbg.co.uk

ПЕЧАТ + ДОСТАВКА

5% ОТСТЪПКА ДО КРАЯ НА ЈУЛИ
за всички поръчки на печатни материали:
лифлети, визитки, брошури, каталози и др.

5 ГОДИНИ

www.printico.co.uk
тел. 07928 288 340

Сателитна Цифрова Телевизия

07707412410 07984589926

За контакти Техническа поддръжка

blizoo **VIVACOM**
Satellite BG

**Със договор
Без договор
Монтаж
Регулиране
Продажба и сервис
Всички услуги за сателитна ТВ**

На цялата територия на Англия!

Магазини ☞ Ресторанти ☞ Складове ☞ Кафета

Кафе "Deja Vu"
предлага на своите български
клиенти една приятна кафе пауза
с градина за пушачи, Wi-Fi,
от сандвичи, палачинки и гофрети.
Всеки ден - от 8:00 до 20:00
75A High Street, Walthamstow, E17 7DB

DejaVu Walthamstow
Тел: 02085202553



ДВЕ В ЕДНО - КАФЕ И КРАСОТА

Deja Vu Beauty & Hairdressing Salon
е специално подготвен за вашата
коса, прическа и боядисване.
Разполагаме със солариум за
морски тен и отстъпка от пакета
услуги за всеки наш редовен клиент.
Всеки ден - от 10:00 до 19:00
77 High Street, Walthamstow, E17 7DB
Тел: 075 257 51082



07949 081 245

daisysugar@live.com daisysugaruk

- Скъпи,
обичаш ли ме?
- Да, скъпа!
- А изневяра ще
простиш ли?
- Разбира се, скъпа.
На мъртвите
трябва да се
прощава...

**Български ресторант
"Черно Море"**
Богат асортимент и
уютна обстановка
Всяка вечер
за вас - орк.
„Ориент Експрес“
Тел. 07448641205
81 Portway Road,
Stratford,
London, E15 3QJ

Читателска поща „БГ БЕН“
inbox@bgben.co.uk
Най-краткият път
до страниците на БГ БЕН

БГ ЗАКУСКА Вече на 4 места в Лондон!
7 Работи
за вас
ДНИ
в седмицата

- 10 Forest Road, Walthamstow, E17 6JJ
От понеделник до събота: 5.30-20.00 часа;
неделя: 6.00-18.00 часа, тел. 02085090957
- 7 Wordsworth Parade, Green Lanes, N8 0SJ
От понеделник до събота: 6.00-20.00 часа;
неделя: 7.00-18.00 часа, тел. 02088813490
- 98 Leytonstone Road, E15 1TQ
От понеделник до събота: 6.00-15.00 часа;
неделя: 7.00-15.00 часа, тел. 07886185106
- 177 Tooting High Street, SW17 0SZ
От понеделник до събота: 6.00-15.00 часа;
неделя: 7.00-15.00 часа, тел. 02085314175

ЗАПОВЯДАЙТЕ!

DESI CAKE

Български
торти
в Лондон
Над 300 вида
сцена от
20 паунда

Тел. 07868182161
07735275685

facebook: Desi Cake
www.desiscake.com

ЗАПОВЯДАЙТЕ
ВЪВ ВЪЗОБНОВЕНИЯ
БЪЛГАРСКИ МАГАЗИН в
Кройдън (Южен Лондон)

Тук ще намерите
всички
традиционни
БЪЛГАРСКИ
ПРОДУКТИ

Понеделник - Събота - от 09:00 до 21:00 часа
Неделя - от 10:00 до 20:00 часа

102 Tamworth Road, Croydon, CR0 1XX
Тел. 02035388592 аил: bulgariafoodltd@yahoo.co.uk

Ricco's

Кафе **Ricco's**
Едно любимо
място за срещи
на българите
в Walthamstow
Заловявайте!
64 High Street
Walthamstow
London, E17

CAFE BAR OLIMP

Жива Българска Музика
Българска Кухня
Безжичен Интернет
373 High Road - Tottenham - London - N17 6QN
Тел: 020 8801 7938 Mob: 07920 827399



КАФЕ, БАР & РЕСТОРАНТ „РИО“ - С НОВ ДИЗАЙН И ИНТЕРИОР

РИО CAFE
Restaurant & Bar

Стили и уют за всеки
повод - от сутрешното
ви кафе, до семейните
събирания, рождените
дни и партита

ХАЙДЕ В РИО!

Голямо меню от свежи
салати, апетайзери,
основния ястия и мини
бургери в оригинален
клубен вариант

- ✓ Българска кухня и опитен персонал
- ✓ Общ капацитет от над 150 места
- ✓ Голяма покрита градина
- ✓ „Рио“ - всяка среща тук е... предпоследна

Работно време:
от 8.00 до 23.00 часа
(а през уикендите -
до по-късни часове)
За контакти и резервации:
02035386340
85 High Street, Walthamstow,
London, E17 7DB

Ново: Искате да публикувате
текстово съобщение
на страниците на БГ БЕН?

Просто ни го изпратете като sms
или като **гласова поща** на номер:

078 4649 6968

и то ще бъде поместено безплатно на страницата
на класифицираните обяви в следващия брой на
вестника. Не забравяйте да оставите в края на
съобщението актуалния номер за контакт в случай, че
се различава от този, от който то е изпратено.

(желателно е неговият текст да не надхвърля 160 символа)

Транспортни услуги ⇄ Шофиране ⇄ Автоуслуги



БГdostavki

**ТРАНСПОРТ
ОТ АНГЛИЯ ДО БЪЛГАРИЯ
И ОБРАТНО**

bgdostavki@yahoo.com **+447938874427**
<http://bgdostavki.com/> **+447880332020**



MOT Test station **Portokal Ltd**

» Servicing
» Repairs
» Exhausts
» Brakes
» Clutches
» Computer diagnostics

Unit 9, Abbey park ind. estate
Abbey road, Barking, Essex, IG11 7BT
Tel: 02085917596

Book your MOT online at:
www.portokalltd.co.uk

Транспорт и спедиция на колетни пратки
промишлени стоки и личен багаж, мебели, мотоциклети и селскостопанска техника от Великобритания до България. Издаване на фактури, редовни 23 курса седмично.



Склад в Лондон
15 Tottenham Lane, N8 9DJ

Работно време
9:30 - 20:00 (пон. - съб.)
12:00 - 17:00 (неделя)

Tel: 0203092 0102
Mob: 0783235 6000

GABIELI info@uktobg.com
www.uktobg.com

SPEED DELIVERY SERVICES

ТРАНСПОРТНИ УСЛУГИ

(302) CD Transport BG – куриерски услуги от и до България, без такса „вземане от адрес“, транспорт за България всяка седмица без задължителен минимум за килограмите, индивидуално решение за всяка пратка, тел. 07437017835

(288) Денонощни таксиметрови услуги до всички летища и други дестинации, преместване на багаж с кола комби (без мебели), пътна помощ, тел. 07522879344

(302) Превоз до летища и всяка точка на UK и местене на багаж, конкурентно ниски цени и високо качество, тел. 07413779866



Smart Repair Garage LTD Rental

Отдаване под наем на лицензирани PCO автомобили

Осигуряване на работа в източен Лондон

Поддръжка и ремонт на всички видове автомобили

Сервизно обслужване

Всякакви видове ремонти

Диагностика

18 Colchester Avenue
London E2 5LF **Tel. 07725843872**



БАГАЖ ДО БЪЛГАРИЯ
ЛИЧЕН БАГАЖ, СТОКИ, КОЛИ

ТЕЛЕФОН UK (+44) 07862251636
ТЕЛЕФОН BG (+359) 0884849646

ДО ВСЕКИ ГРАД В БЪЛГАРИЯ И ОБРАТНО WWW.TRANSPORT2BULGARIA.CO.UK

www.cargobghome.com

Редовен Превоз на Лични вещи, Стоки и Автомобили до България и Обратно

Куриерски и кargo услуги до всяка точка в България!



tel: 07901 827 323/ 0207 473 6400
skype: cargobghome
email: info@cargobghome.com



CD Transport BG Ltd
Вие решавате как - ние доставяме!

- » Куриерски услуги до България
- » Без такса „вземане от адрес“
- » Транспорт до България всяка седмица
- » Без задължителен минимум за килограмите
- » Индивидуално решение за всяка пратка

Нашите складове са на:

198 Francis Road, Leyton, London E10 6PR
Ripple Road, Ilford, London IG11 0TT

Тел. 07437017835 www.cdtransport.free.bg

АВТОУСЛУГИ

(310) Portokal LTD - MOT Авто Сервиз, Ремонт, Сервизно обслужване, Компютърна диагностика. Адрес: Portokal LTD, Unit 9, Abbey park industrial estate, Barking, Essex, IG11 7BT до българския склад/. Тел: 02085917596 www.portokalltd.co.uk

(290) Квалифициран учител дава уроци по кормуване на лек автомобил, тел. 07766448056, Веско

(290) No Claim bonus от английски застраховател, тел. 07780969666

(289) Авторемонтни услуги, компютърна диагностика, MOT, ремонт на автомобили и ванове в удобно за вас време, тел. 07714192994

(288) Спешно купувам нафта, тел. 07894994553

Превоз на багаж, хора и коли до и от България
Цени по договаряне

Тел. 07429143403
07778418036
(00359) 877376819

Удобен превоз до всички летища
Тел. 07454014126, Мирю

АВТОВОЗ
Превоз на багажи хора до България
Ниски цени!
Тел. 07909221181

ТРАНСПОРТНИ УСЛУГИ само в UK до 1500 кг.
Тел. 07983509453

Транспорт от/до всяка една точка на България
Редовен превоз на лични вещи и търговски стоки

ЦЕНИ ОТ 0.50 £/кг



Доставка от Англия

SW19 1EG 158 MERTON ROAD Tel: 07587 207 799
www.dostavka-anglia.com

Искате ли да вземете английска шофьорска книжка?

ПЛАМЕН СЛАВЧЕВ Специални цени!
инструктор по кормуване 07830235688



D&D PRIVATE HIRE LTD.



Лицензирана таксиметрова компания превозва до всички летища

Heathrow 1,2,3,4,5
London City Airport
Gatwick Nth/Sth
Stansted
Luton

07506708054
07891111184
www.ddminicab.co.uk



Българска пътна помощ!
Предлагам услуги с пътна помощ в UK
Цени по договаряне
Тел. 07717458029

NO CLAIM BONUS писма
Застраховки за коли и микробуси
07541961125

Редовен превоз от Англия и Шотландия до България и обратно. Сигурност и коректност.

0.70 р. / 1 кг.



07746471629, Емпреса Мейл Лтд

Вашата транспортна фирма в Surrey

Доставка до България само за **GGBC**

1.99 лв/кг



✓ Доставка от България само до 1.99 лв/кг
✓ Вземане на пратки от всички адреси
✓ Възможност за договаряне
✓ Гарантирано предаване
✓ Логистика на търговски и промишлени стоки

E-mail: uk@ggbc.bg
TEL: +44 7783 999 802 www.GGBC.bg

Училища & Курсове & Детски градини & Контакти

Подготвям деца по МАТЕМАТИКА

СПЕЦИАЛНА **Тел.**
подготовка за **02085270212**
GCSE и **Моб.**
11+ EXAMS **07796692522**
ИЛИЯН РУСЕВ

HAPPY CHILDHOOD ДЕТСКА ГРАДИНА

✓ OFSTED РЕГИСТРАЦИЯ
✓ КВАЛИФИЦИРАНИ УЧИТЕЛИ
✓ БЪЛГАРСКА КУХНЯ И ДОСТЪПНИ ЦЕНИ

Тел : 078 0946 9532

ДЕТСКА ГРАДИНА
„Little Stars”
РЕГИСТРИРАНА
В OFSTED
Leyton, Walthamstow
БЕЗПЛАТНИ
ЧАСОВЕ
за 2*, 3, 4 годишни деца
⇒ Квалифицирани учители
⇒ Целодневни грижи - 7 am - 6pm
⇒ Удобен транспорт
⇒ ДОСТЪПНИ ЦЕНИ
Тел: 07972052364,
02082792254

УРОЦИ, КУРСОВЕ
(288) Преподавател по руски език, със завършено образование в СУ и дългогодишен опит, преподава уроци за всички възрасти и нива, тел. 07584678981
(291) Организирам курсове за: IPA(3a & 3b), PASMA, SSSTS (supervisor), SMSTS (site manager) и много други. Бързо и лесно! Тел. 07511547066, Тодор
(286) Давам уроци по математика за Primary и Secondary school, подготовка за Grammar School изпити, учител с богат опит във Великобритания, тел. 07867506043
ГЛЕДАНЕ НА ДЕЦА
(291) Детска градина "Little Stars" (Leyton, Walthamstow) - регистрирана в Ofsted - безплатни часове за 2, 3, 4 годишни деца, квалифицирани учители, целодневна грижа (от 7.00 до 18.00 часа), удобен транспорт, достъпни цени, тел. 07972052364,

02082792254
(288) "Little Treasures" - нова детска градина в West Molesey (KT8), регистрирана по OFSTED, предлагаме целодневна грижа, breakfast & afterschool club, тел. 07538614281
(290) Българска детска градина в района на Wood Green (Северен Лондон), квалифицирани учители, достъпни цени, тел. 07809469532
(290) Целодневна детска градина Sunny Day Care (Stratford E15) - регистрирана в OFSTED - целодневна грижа за вашето дете, Breakfast & Afterschool, квалифицирани учители, достъпни цени, удобно местоположение, тел. 02085030457, 07788766457

Българско училище "Родна реч" Palmers Green
Записва ученици за учебната 2014/2015 г.
1-4 клас
Подготвителна група
079 5099 8066
rodnaRech.bg@gmail.com
Trinity-At-Bowes Center Plus
Palmerston Road
N22 8RA

АЗ СЪМ БЪЛГАРЦЕ, ОБИЧАМ...

Българските учебни центрове във Великобритания

Училище към Посолството на България в Лондон
Директор - Снежина Мечева
186-188 Queen's Gate, London, SW7 5HL
Тел. 2075849433 и 02075849400

Българско школо „Васил Левски“ Barking
Директор - Милена Везенкова
Unit 7, Abbey Park Ind. Estate, Abbey Rd, Barking, Essex IG11 7BT
Тел. 07852125275 и 07547010920,
www.bgshkolo.co.uk

Училище „Букваран“ Leyton, Източен Лондон
Директор - Людмила Юнкова
1The Square, High Road, Leyton, E10 5NR
Тел. 07772591410,
bukvaran@yahoo.co.uk

Училище „Българче“ Perivale (Зап. Лондон)
Директор - Искра Георгиева
Perivale Community Centre, UB6 7NP
Тел. 07768861565,
rodnaRech@abv.bg

Училище „Моята Азбука“ Chiswick, (Зап. Лондон)
Директор - Даниела Петкова
Тел. 07746802164,
www.moiata-azbuka.co.uk

Школо „Звънче“ Camberley, област Surrey
Директор - Филка Ананиева
Sutton, Surbiton & Camberley
Тел. 01276 932 377 и 0789 412470,
www.bgschoolzvanche.com

Училище „Боян Мага“
Директори - Зорница Петкова, Димитрина Ангелова
Mayfair Library, Mayfair,
25 South Audley Street, W1K 2PB
Тел. 07919022006 (Д. Ангелова),
www.boyanmaga.org,
info@boyanmaga.org

Школо към Асоциацията на българската общност, област Medway
Директор - Юлияна Бест
Гимназия "Томас Авелинг",
Rochester, Kent, ME1 2 UW
bgcommunitymedway@yahoo.co.uk,
www.abcm.org.uk

Училище Godalming област Surrey
Директор - Петър Минчев
Broadwater Park Community Centre,
Summers Road, Farncombe,
Godalming, GU7 3BH
Тел. 07958498217 и 01483418933,
pminchev@btinternet.com

Българско училище „Черноризец Храбър“
Директор - Катя Канчева
Субота - Hampstead
78 Hampstead High Street, NW3 1RE
Hedgeley - Swiss Cottage
21 Winchester Road, NW3 3NR
Тел. 07811963971, 07591905533,
k.kaltcheva@yahoo.co.uk

Училище „Азбука“ Дъблин, Ирландия
Директор - Татяна Аданова
28 Clyde Road, Ballsbridge, Dublin 4
Тел. +353 (0) 868 936739,
administrator@bschool.ie,
www.bgschoolie.eu

Училище „Любознание“ Корк, Ирландия
Директор - Мира Кръстева
Riverpark House, Marina
Commercial Park,
Centre Park Road, Cork
Тел. +353 (0) 212348761
+353 (0) 858351293
mira@im-x.com, www.luboznaniye.com

Школо „Розова долина“ Tottenham Hale, Лондон
Директор - Милена Везенкова
15 Garman Road, Tottenham,
London, N17 0UR
Тел. 07852125275 и 07547010920,
www.bgshkolo.co.uk

БЪЛГАРСКА ДЕТСКА ГРАДИНА
в Enfield
(Северен Лондон)
Регистриран
Childminder.
Цени по договаряне.
Тел. 07846370255
8 Layard Road Enfield EN1 4BB

Български народни танци
Всяка неделя от 14 до 16 часа
Групи за деца и възрастни, за начинаещи и напреднали
11 A Garman Road
Tottenham
London N17 0UR
(Българския склад)
07846 370 255

Училище „Българче“ Perivale, Западен Лондон
Продължава записването на ученици от 1 до 4 клас, групи за детска градина и подготвителен клас
Учебни часове - понеделник от 16.30 до 18.30 часа
Клуб за народни танци за деца и възрастни
Perivale Community Centre, UB6 7NP
Тел: 07768861565, Искра Георгиева
Е-мейл: rodnaRech@abv.bg

Where the children achieve the most
Sunny Day Care
Тел. 02085030457, моб. 07788766457, yanachildcare@hotmail.co.uk

Регистрирана в Ofsted
Целодневна грижа
Breakfast & Afterschool club
Квалифицирани учители
Просторна дворна площ за игри
Пърно приготвена здравословна храна
Достъпни цени
Удобно местоположение (Stratford E15)
yanachildcare@hotmail.co.uk

Заповядайте на богослужение
Българска Църква Лондон
www.bgchurchlondon.org
Всяка неделя от 15.00 ч
1 Robinson Street, Chelsea SW3 4AA
За контакти:
п-н Димитър Бунински
+44(0)17735357019
Лондон Филармоник
+44(0)17735357041
www.bgchurchlondon.org

БЪЛГАРСКА АДВЕНТНА ЦЪРКВА
Ви каня на своите редовни богослужения и семинари
Всяка събота от 10:30 ч.
Адрес: Trinity at Bowes Community Centre, Plamerton Road, Wood Green, N22 8RA
www.bg4christ.com

WWW.DVAMA.CO.UK
Запознанства за българи в Лондон и в UK

www.radiobg.co.uk
Radio BG - London
Радиото на всички българи в UK

За да включим всеки нов учебен център: 078 4649 6968

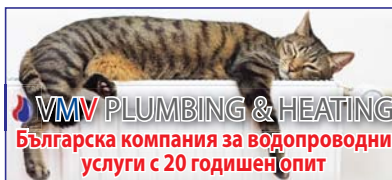
Квартири ➡ Консултации ➡ Услуги ➡ Работа

Финансови решения за проблемите с Вашия имот

Ползвате общински имот и имате желание да го закупите, нонямате необходимия депозит?

Имате ли имот за бърза продажба? Закупувам къщи и апартаменти във всякакво състояние – бързо и лесно.

Телефон: 078 1020 5096



VMV PLUMBING & HEATING
Българска компания за водопроводни услуги с 20 годишен опит

Професионално решение за всеки един проблем, свързан с вашата отоплителна и водопроводна система

Тел. 02036690014
Моб. 07902743538

email: vmvplumbing@gmail.com
www.vmvplumbingandheating.co.uk

Давам една двойна стая и едно легло
(за мъж или момче) на 2 мин. пеша от Upton Park Station и на 7-8 мин. от Stratford, градина, интернет, БГ ТВ.

Тел. 07912891814
07912891813

ТЪРСЯ КВАРТИРА
(288) Търся се двойна стая в района на Leyton / Leytonstone, на насане от 17.07. тел. 07716660082.
(288) Търся спешно квартира в района на Chingford – две отделни стаи, студио или малък апартамент, телефон за връзка 07463181182
(288) Търся стая на

Феноменът Вихра Василева

с дарбата си събира разделени двойки, прави арабска магия за любов, помага при всякакви лични и бизнес проблеми, премахва лоши влияния, проклятия и магии.

Тел. 0035982/280-835, 00359893/777-505, 00359888/645-994, 00359877/040-854



LEVENES Solicitors

Злополука на работното място или пътнотранспортно произшествие?
Не си знаете правата?
Безплатна консултация с квалифициран адвокат!
Потърсете ни!
e-mail: shabil@levenes.co.uk

Моб: 07769 144 022 Тел: 020 8826 1301

кухня, баня и 2 тоалетни. Безплатни интернет, телевизия и паркинг. На 5 мин. пеша от Edmontown Green Station, адресът е на Coville Road, N9, в близост до големи хранителни вериги (LIDL, ASDA) и нов шопинг център, къщата е в близост до чудесен парк с условия за спорт. Цена на стая за двама - £130 на седмица, цена на легло за един човек - £65, цена на наема за един човек в двойна стая – между £115 и £125, всички цени са включени, с изключение на газ и ток, депозит - £150 на човек. Телефон за контакти: 07841872212

(288) Посредничка при наемане на жилища за българи в района на Turnpike Lane, тел. 07900031491
(297) Давам стаи под наем на изгодни цени в района на Wood Green и Finsbury Park, тел. 07587375301
(288) Давам легла под наем на тихи и скромни момчета или на работещи мъже – непушачи, в чиста и спокойна къща, с малко хора и бърз интернет, само на 2 мин. от Turnpike Lane Station, в близост до голяма автогара и евтини магазини, тел. 07900031491
ИЗТОЧЕН ЛОНДОН
(289) Давам се двойна стая



profico
WINDOWS AND DOORS SYSTEMS

Висококачествени ПВЦ прозорци и врати за вашия дом или бизнес
Директно от производителя

Потърсете ни на:
Т: 020 7205 2575
E: contact@profico.co.uk
www.profico.co.uk @ProficoLimited



БЪЛГАРСКАТА УЛИЦА В УК
BGSTREET.CO.UK

НАМЕРИ ПРИЯТЕЛ НАБЛИЗО
КЪДЕ СИ?

услуги с 20 годишен опит. Професионално решение за всеки един проблем, свързан с вашата отоплителна и водопроводна система, тел. 07902743538, 02036690014
(288) Йога учител предлага частни уроци по домовете, изготвяне на индивидуални програми, може да се комбинират няколко човека, тел. 07908633906

(289) Квалифициран, регистриран в Англия психолог, предлага професионални консултации, обаждате се или изпратете SMS на тел. 07425393337
(288) Пръскам срещу дървеници, гаранция, тел. 07769218796

(288) Сбогувайте се с проблемите, предсказвам бъдещето, събирам разделени двойки, помагам да се постигнат желани събития, изчислявам от направени магии, тел. 00359 893816176, 084518888, 0877733583



Ясновидката Славена Петрова
•Сбокувайте се с проблемите.
•Предсказва бъдещето.
•Събира разделени двойки.
•Помага при семейни и бизнес проблеми.
•Работи от разстояние.
•Бързи резултати.
Тел.:082/59-45-72,0893/816-176, 0877/733-583,0884/518-888

Здравейте момчета

Аз съм Кимбърли, аз съм Тифани Ние сме две палави, екзотични сестри, току що дошли в Лондон и сме готови... за горещи игри! Живеем на Stratford (близо до мола) Всичко е дискретно. Работим 24/7 Готови ли сте за нас? Тел. 07460669029

Предлагам работа в Лондон

за момичета-компаньонки от 18 до 28 години, с много добри доходи и осигурено място за живеене. Всичко е дискретно и сигурно, не е важно да знаете английски, важно е да имате желание и хъс за работа. Интервюта се провеждат всеки ден след 10.00 часа. Тел. 07706016130, Гери

ЗАПОЗНАНСТВА

Висок, строен мъж на средна възраст си търси приятелка за сериозни отношения, между 40-45 г., тел. 07411900668, Тони
Търся постоянна лична връзка с жена със сериозни намерения, тел. 07741984509



ELISSEL Ltd.
Your corporate partner

- Payroll
- Vat Returns
- Company Accounts

Tel. 02075114737

Еднократно пускане на обява, обява за 4 броя, абонамент за БГ Бен

Ново: Искате да публикувате текстово съобщение на страниците на БГ БЕН?

Просто ни го изпратете като SMS или като **гласова поща** на номер:

078 4649 6968

и то ще бъде поместено безплатно на страницата на класифицираните обяви в следващия брой на вестника. Не забравяйте да оставите в края на съобщението актуалния номер за контакт в случай, че се различава от този, от който то е изпратено.
(желателно е неговият текст да не надхвърля 160 символа)

ТАЛОН ЗА ДВУМЕСЕЧНА ОБЯВА

Име:.....

Адрес:.....

Телефон:.....

Рубрика:.....

Моля, изпратете попълнения талон заедно с чек за £5.00 на адрес: BG BEN Newspaper, Flat 2, 137 St. Johns Road, London, E17 4JH
Чекът да бъде платим до PA EVENTS LTD.

ТАЛОН ЗА АБОНАМЕНТ

Цена за годишен абонамент: £29 (26 броя)
Цена за половингодишен абонамент: £15 (13 броя)

Име:.....

Адрес:.....

Телефон:.....

Абонамент за период:.....

Моля, изпратете попълнения талон със съответния чек на адрес: BG BEN, Flat 2, 137 St Johns Road, London E17 4JH
Чекът да бъде платим до PA Events Ltd

Как виждат световното по футбол спортните коментатори



Нямате представа колко известни футболисти са носили тази фланелка с номер 10, но няма да ги изброявам, защото тук може да стане нещо интересно.

Топката стигна до Жо, но Жо не стигна до топката.

Малко го е следила камерата, защото не е бил в ситуация, която да го следи.

Извинявайте за избухването ми, но съм в ритъма на

Мариус Йеспес във въздуха е непробиваема стена.

Спречкването получава масовост.

Казват, че жените не разбираме от футбол, но ние с Христо познахме резултата. (Антония Близнакова от студио.)

Това нахъсване на играта е изцяло в полза на пустинните лисици от Алжир.



Той изведе своя съотборник с пас и отвори цялото пространство на света пред него.

Трябваше да бъде изградена много концентрирана и пътна стена.

Чилиецът е навсякъде по терена.

Като цапнати с мокър парцал са в момента испанците.

този мач и в унисон с настроението на стадиона.

Там успяват да задушат бразилските полузащитници с изключение, когато става дума за индивидуални качества.

На Касиас не му остана нищо друго, освен да се снима пред таблото с петте гола за спомен.

Жалко, че октоподът Паул го свариха преди пет години, иначе единствен щеше да предвиди този разгром.

(Паул всъщност умира от естествена смърт.)



Страхотия! Истински ужас пред вратата на Швейцария! Това не е нокдаун, а истински нокаут!

На такива подаръци се надяват бързите колумбийски футболисти, които сега имат перспектива пред себе си.

Пренасяме се в Сао Пауло –

града на ситния дъжд.

Англичаните се пропукаха след тази бърза атака на Уругвай и платиха данък за своята нелепа грешка.

Луис Суарес вкара там, където си изкарва хляба – така най-много боли.

Англия продължава да

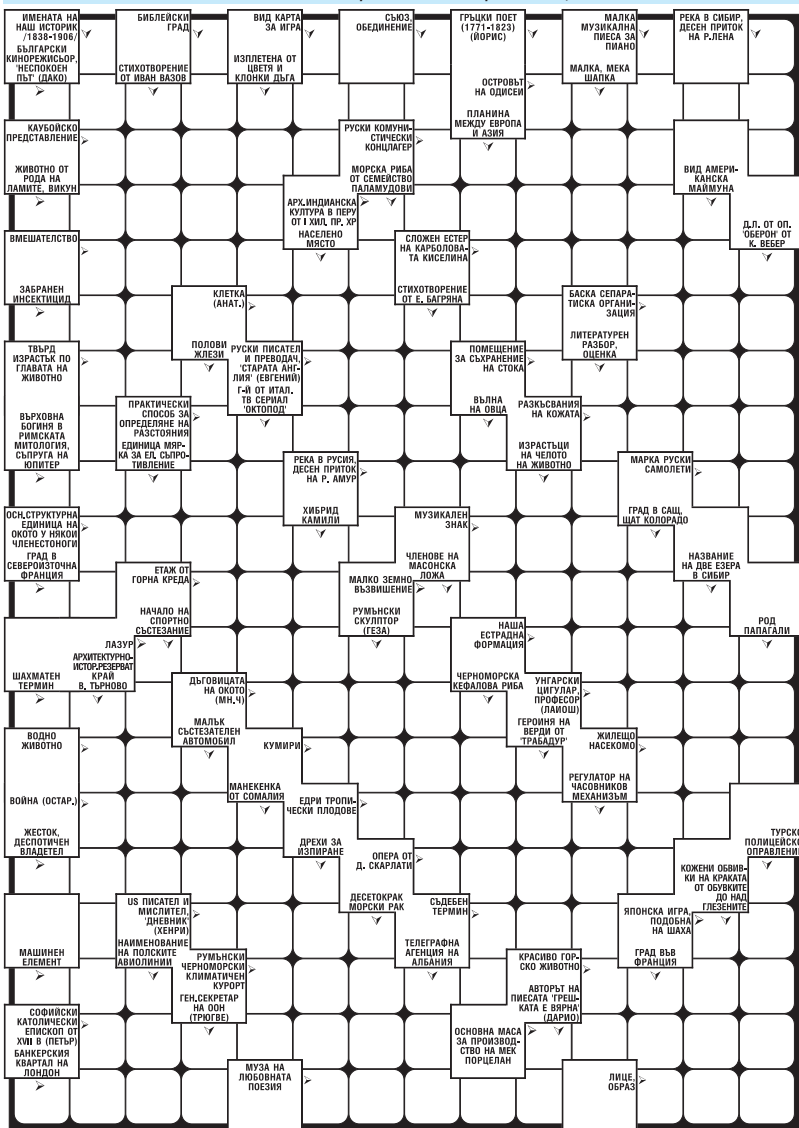
търси гол, независимо че получи шамар в 39-ата минута.

Никога няма да забравя финала на световното първенство в Англия през 1966 година, казва роденият през 1973 година Ивайло Ангелов.

Никой не му подсказва, че зад него идва играч на Южна Корея, и той загуби топката.



Вкци вместо мен за всичко решава жената, в работата – шефът, в държавата – министър-председателят. Но има едно място, където за всичко решавам аз. Това е кръстословицата...



Помощ: АЛАМОСА, АРЕТАН, БАГАТЕЛА, ВИГОН, ВИЛАРАС, ГОНАДИ, НАДИНЕ, ОМАТИД, ПАРАКАС, СОДОМ, УСУРИ, ФРИТА, ЦЕЛУЛА

Важни телефонни номера и адреси

ПОСОЛСТВО НА Р БЪЛГАРИЯ В ЛОНДОН

186-188 Queen's Gate
London SW7 5HL
Тел. 02075813144, 02075849400
info@bulgarianembassy.org.uk
Почивни дни: по време на
официалните на България и на
Обединеното Кралство

Тел. 02075893763
(от 13.00 до 16.00)
24 часова линия
за информация по визови
въпроси:
consular@bulgarianembassy.org.uk

Тодор Кръстев

Ръководител на Службата по
трудовите и социални въпроси
към посолството на България в
Лондон
Тел. 02075813144, tkrastev@
bulgarianembassy.org.uk

Паспорти и документи за самоличност
От 01.08.2010 г. бе въведена нова
електронна система за запазване
на час за подмяна на документи
за самоличност на български
граждани, постоянно живеещи
във Великобритания.
Електронното запазване на час
може да се осъществи чрез:
- Интернет - сайт www.bgpassport.co.uk
- GSM - SMS на номер 88080 - като
изпратите SMS със съдържание:
FOR BGLDS номер на паспорта;
- стационарен телефон
02081334581

КОНСУЛСКА СЛУЖБА КЪМ ПОСОЛСТВОТО

Работно време: понеделник -
петък, от 9.30 до 13.30

БГ БЕН

ЗА ВЕСТНИКА:

Формат: Таблонд 268 мм x 345 мм
Брой страници: 32
Периодичност: двуседмичник
Рекламен обем на страница: 924,60 кв. см

Брой колони на страница: 6
Ширина на колоната: 4,2 см
Разстояние между колоните: 0,3 см

ОТСТЪПКИ:

За площ:
10% - Рекламно каре над 100 кв.см
15% - Рекламно каре над 300 кв.см
20% - За рекламно каре на цяла страница

За публикации:
10% - за повече от 10 публикации
20% - за повече от 20 публикации

Издателят на БГ БЕН си запазва
правото на промяна в цените
на рекламните услуги, като се
задължава да обявява това на
страниците на вестника минимум
две седмици по-рано. Промените
не важат за вече сключени договори.

Small box каре - едно лесно и
ефективно решение, ако искате
вашата малка бизнес обява да
се откроява сред останалите.
Размерите на карето са 4,2x4 см.
Срещу сумата от 30 лири вашата
обява ще излиза в продължение
на 4 броя на вестника и винаги ще
бъде четена с предимство.

РЕКЛАМЕН ПАКЕТ:

Технически изисквания:

Възможни основи на карето в см:

- 4,2
- 8,7
- 13,3
- 17,8
- 22,3
- 26,8

Всички страници са пълноцветни

Мин. основа на рекл. каре: 4,2 см

Мин. височина: 2 см

Цени за реклама:

Първа стр.
£ 3.50 / кв.см
2-ра, 3-та и последна стр.
£ 1.60 / кв.см
4-та, 5-а и 16 и 17 стр.
£ 1.20 / кв. см
останали страници
£ 0.80 / кв. см
Искане за определено
място на каре се заплаща
25% върху цената

Последна страница
£ 742.40

Вътрешна страница
£ 371.20

4-та, 5-а, 16-а, 17-а стр.
£ 566.80

1/2
464.00 кв. см

Последна страница
£ 371.20

Вътрешна страница
£ 185.60

4-та, 5-а, 16-а, 17-а стр.
£ 278.40

1/4
232 кв. см

Последна страница
£ 185.60

Вътрешна страница
£ 92.80

4-та, 5-а, 16-а, 17-а стр.
£ 139.20

1/8
116.00 кв. см

Последна страница
£ 92.80

Вътрешна страница
£ 46.40

4-та, 5-а, 16-а, 17-а стр.
£ 69.60

1/16
58.00 кв. см

Българска карта на Лондон*

Къде сме ние в тукашната география, в кои райони кърпи повече родна реч
и в кои - по-малко, в кои райони да се търсим (или пък отбягваме)



*За изготвянето на картата са
ползвани информацията от базата
данини на БГ БЕН, както и общи
данни от регистрацията на по-
лителни на сайтовете: www.bgstreet.co.uk
и www.bghelpmap.com

направо сме си в махалата
български уст
срещаме се ту-там
екзотика

Newcastle Upon Tyne

NE98 1ZZ

Общи справки за наети (employed)

Тел. 08457143143

Подаване и попълване на форми за Self
Assessment
Тел. 08459000444, www.hmrc.gov.uk/sa
За регистриране по Construction Industry Scheme
Тел. 08453667899, www.hnrc.gov.uk/new-cis

Общи справки за Tax Credits

Тел. 08453003900, на: www.hmrc.gov.uk - въведете
„Tax Credits“

Общи справки за Child Benefit

Тел. 08453021444, www.hmrc.gov.uk/childbenefit

Общи справки за National Insurance

Тел. 08453021479 (за наети лица)
Тел. 08459154655 (за самонаети лица)

Кандидатстване за
National Insurance Number (NIN)
Тел. 08456000643

Citizen Advice Bureau

(Безплатна правна консултация на територията на
Великобритания)
www.citizensadvice.co.uk

Българско Студентско

Общество
във Великобритания
www.bulgariansociety.com
k.stoev@bulgariansociety.com
l.kuchukova@bulgariansociety.com

Асоциация на българските здравни работници и
медицински сестри във Великобритания
Ваня Тихомирова, тел. 0207 289 7753,
asbghp@yahoo.co.uk
vanya_tihomirova@yahoo.co.uk

Българска Православна Църква

186-188 Queen's Gate
London SW7 5HL
Тел. 02075844607

Ако сте жертва на домашно насилие!

Тел. 08082000247 (за съвет и спешно преместване на
безопасен адрес)

БГ БЕН

Издава PA Events Ltd.
Flat 2, 137 St. Johns Road,
Walthamstow, London, E17 4JH
Редакция: 0208 5316 183
E-mail: inbox@bgben.co.uk

Отговорен редактор:
Юлия ТАШЕВА,
0898 780 561, 032/63 99 33
juliagrigorova@abv.bg

Екип:
Ивайло Петров, ivaylo1984@yahoo.com,
Антонио Недков,
antonio.nedkov@yahoo.com,

БГ БЕН/BULGARIA

ISSN No. 1744-8751

Отговорен редактор за УК:

Евгени КАЙДЪМОВ
ekaydamov@bgben.co.uk
тел. 0208 5316 183,
0784 6496 968

Координатор:
Нежди ХАЛИЛ
nhalil@bgben.co.uk

Здравка Момчева
zdravkamv@gmail.com
Елена Недкова
elena.nedkova@yahoo.com
Георги Гуцанов
gushtanov@gmail.com

BULGARIA

Web: www.bgben.co.uk

Факс: 0207 5119 543

За контакти в България:

тел./факс: +359(32) 63 99 33

Редакционен екип:
Северино КОЖУХАРОВ
skozhuharov@bgben.co.uk
Цветомир ИВАНОВ
tivanov@bgben.co.uk

Маркетинг и реклама:
Евгени КАЙДЪМОВ,
ekaydamov@bgben.co.uk,
Предпечат:
Аспарух Илиев
asparuch.iliev@gmail.com

Посолство на Р България в Дъблин, Ирландия

22 Burlington Road
Ballsbridge
Dublin 4
Ireland
++359 16603293, ++359
16603022
embassy.dublin@mfa.bg

Регистрация за самонаети (self employed)

Тел. 08459154515
Self Employment Services
HMRC
Benton Park View

РЕСТОРАНТ
BG PARADISE

Насладете се на спокойствие съчетано с Българска традиционна кухня
Специални Моменти
Кулинарни изкушения

ОБЕДНО МЕНЮ

Подбери селекция от вина
Лестия и деликатеси




Резервирай сега **0208 881 4340**

467 Lordship Lane
London N22 5DJ

Wood Green
Turnpike Lane



BG PARADISE

ВКУСНО

Ресторант „Черно море“




Работим за вас всеки ден от 12.00 часа до късно.
За вашето добро настроение ресторантът осигурява жива музика от вторник до неделя

81 Portway Road, Stratford, London, E15 3QJ

Тел. 07448641205

8 Westbury Avenue
Turnpike Lane
London, N22 6BN

SUNNY BEACH
RESTAURANT

Традиционната българска атмосфера



Тел. 020 8888 8801

ПИЙНИ, ХАПНИ И РАЗКАЖИ

ARDA-2
BAR & RESTAURANT

Насладете се на българския уют
156A SEVEN SISTERS ROAD, LONDON N7 7PL

Тел. 020 7263 5902

Пей сърце - Жива музика ВСЯКА вечер



UK - EU Christin Ltd
EXPRESS MONEY TRANSFERS

За контакти:
тел. 02072219626
моб. 07879810555
www.christin.co.uk

Парични преводи до България

За всякакви суми: £50 £200 £1000

ТАКСА £3

До всички банки в страната

ISSN 1744-8751




Счетоводство и Бизнес Консултации

☒ Регистрация на Self-Employed & Ltd

☒ Accounts

Годишно счетоводно приключване

☒ RTI & PAYROLL

☒ VAT Returns

☒ CIS Returns

☒ Tax Returns

SAFE ADVICE LTD

1st Floor

79 West Ham Lane

London

E15 4PH

STRATFORD



020 8555 5143



079 1614 3282

077 8698 8558

office@safeadvice.co.uk

www.safeadvice.co.uk

За да Ви обърнем повече внимание, молим предварително да уговорите Вашата среща